INFORMATIONS DE L'ENREGISTREMENT DE PRODUITS CLARION

Pour les États Unis et le Canada seulement
www.clarion.com

Cher client:

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit électronique mobile Clarion. Nous sommes confiants que vous apprécierez votre expérience Clarion.

Il y a beaucoup d'avantage à enregistrer votre produits. Nous vous invitons à visiter notre site Web **www.clarion.com** pour enregistrer votre produit Clarion.

Nous avons facilité la tache d'enregistrement de produit simple et facile grâce à notre site Web. Le formulaire d'enregistrement est court et facile à compléter. Lorsque vous êtes enregistrer, nous pouvons vous tenir informé des informations important de produits.

Enregistrer à **www.clarion.com** - c'est facile de mettre à jour votre produit Clarion.

Français

Table des matières

1. CARACTERISTIQUES 39
2. PRECAUTIONS 40
Manipulation des disques compacts 41
Panneau avant 41
3. COMMANDES 42
Nom des touches et leurs fonctions 43
Principales opérations des touches lorsqu'un équipement externe est raccordé à cet appareil 44
Rubriques d'affichage 46
Ecran d'affichage 46
Fonctionnement avec la télécommande à fil en option 47
Fonctionnement avec la télécommande sans fil 49
4. FONCTIONNEMENT 52
CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP) 52
Fonctionnement de base 53
Fonctionnement de la radio 55
Fonctionnement des CD/MP3/WMA 57
Opérations courantes 61
5. ACCESSOIRES 65
Fonctionnement de la radio satellite Sirius 65
Fonctionnement de l'iPod 69
Fonctionnement du changeur de CD 71
Fonctionnement du téléviseur 73
6. GUIDE DE DEPANNAGE 75
7. AFFICHAGE DES ERREURS 77
8. SPECIFICATIONS 78

1. CARACTERISTIQUES

- iPod® & Prêt pour la technologie Radio Satellite + Entrée AUX
- Châssis en inox anticorrosion
- Télécommande sans fil fournie

2. PRECAUTIONS

Français

1. Lorsqu'il fait très froid, de la condensation risque de se former sur le disque ou sur les pièces optiques du lecteur, empêchant ainsi leur bon fonctionnement. Si de la condensation s'est formée sur le disque, essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux. Si de la condensation s'est formée sur les pièces optiques du lecteur, attendez environ une heure avant d'utiliser le lecteur pour que la condensation puisse s'évaporer naturellement et permettre un fonctionnement normal.
2. Lorsque le bateau vogue sur une mer agitée, le CD peut sauter suite à de fortes vibrations ou à des chocs.
3. Cet appareil utilise un mécanisme de précision. Même en cas d'anomalie, vous ne devez jamais ouvrir le boîtier, démonter l'appareil ni lubrifier les pièces rotatives.

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément aux termes de la section 15 de la réglementation FCC.
Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre les interférences parasites dans une installation résidentielle.
Cet appareil engendre, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé en stricte conformité avec ces instructions, peut provoquer des interférences parasites dans les liaisons radiophoniques. Ceci ne garantit pas pour autant qu'une installation particulière n'émettra aucune interférence.
Si l'appareil engendre des interférences parasites avec la réception radio ou télévision (ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil), il est conseillé à l'utilisateur de consulter son revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié.

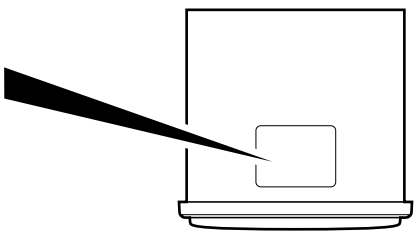
⚠ATTENTION

L'UTILISATION DE COMMANDES, DE REGLAGES OU DE PROCEDURES D'EXECUTION AUTRES QUE CEUX SPECIFIES DANS LE PRESENT MANUEL RISQUE D'ENTRAINER DES EXPOSITIONS DANGEREUSES AUX RADIATIONS. LES OPERATIONS DE REGLAGE ET DE REPARATION DU LECTEUR DE DISQUES COMPACTS ET DU LECTEUR DE MINI-DISQUES DOIVENT ETRE CONFIEES UNIQUEMENT A UN PERSONNEL QUALIFIE.
TOUTE ALTERATION OU MODIFICATION APPORTEE A L'APPAREIL ET NON EXPRESSEMENT APPROUVEE PAR LE FABRICANT PEUT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR A UTILISER L'APPAREIL.

INFORMATIONS AUX UTILISATEURS :

TOUTE ALTERATION OU MODIFICATION APPORTEE A L'APPAREIL ET NON APPROUVEE PAR LE FABRICANT ANNULE LA GARANTIE ET CONSTITUE UNE INFRACTION A L'HOMOLOGATION FCC.

MODEL
Clarion
12V ⊖ GROUND
15A Load 4Ω
USA: AM 530-1710kHz / FM 87.9-107.9MHz
EUROPE: AM 531-1602kHz / FM 87.5-108MHz
AUSTRALIA: AM 531-1629kHz / FM 87.0-108MHz
THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.
THIS PRODUCTION COMPLIES WITH DHHS RULES 21 CFR SUBCHAPTER J APPLICABLE AT DATE OF MANUFACTURE.
CLARION CO.,LTD. 50 KAMITODA, TODA-SHI, SAITAMA-KEN, JAPAN
This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from MSLGP.
CLASS 1 LASER PRODUCT
051 722 877
MANUFACTURED:
SERIAL No.
Clarion Co.,Ltd.



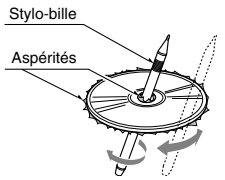
Vue du dessous de l'appareil pilote

Manipulation des disques compacts

Utilisez uniquement des disques compacts portant la mention COMPACT disc DIGITAL AUDIO ou COMPACT disc DIGITAL VIDEO.
N'utilisez pas de disques ayant une forme de cœur, octogonale ou toute autre forme.
Il est possible que certains CD enregistrés en mode CD-R/CD-RW ne fonctionnent pas.

Manipulation des disques

- Par rapport aux CD de musique ordinaires, les CD-R et CD-RW sont plus sensibles aux niveaux élevés de température et d'humidité. S'ils sont exposés longtemps à de forts niveaux de température ou d'humidité, leur lecture pourrait devenir impossible. Par conséquent, ne les laissez pas trop longtemps dans le bateau.
- Les disques neufs peuvent présenter certaines aspérités sur les bords. Avec ces disques, il se peut que l'appareil ne fonctionne pas ou que le son soit discontinu. A l'aide d'un stylo-bille ou d'un autre objet similaire, retirez les aspérités sur le pourtour du disque.



- Ne collez jamais d'étiquettes sur le disque compact et n'écrivez rien sur la surface avec un stylo ou un crayon.
- Ne lisez jamais de disque compact sur lequel du ruban adhésif a été collé ou qui présente des traces de colle. Si vous essayez de lire ce type de disques, vous risquez de ne plus pouvoir les sortir du lecteur de CD ou d'endommager le lecteur de CD.
- N'utilisez pas de disques compacts fortement rayés, gondolés, fendillés, etc. Cela provoquerait des anomalies de fonctionnement ou des dommages.
- Pour sortir le disque compact de son boîtier de rangement, appuyez sur le centre du boîtier et soulevez le disque en le tenant délicatement par les bords.
- N'utilisez pas de feuilles de protection de CD en vente dans le commerce ni de disques dotés de stabilisateurs, etc. Cela risquerait d'endommager le disque ou de provoquer une panne du mécanisme interne.

Rangement

- N'exposez pas les disques compacts aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur.
- N'exposez pas les disques compacts dans des environnements fortement humides ou poussiéreux.
- N'exposez pas les disques compacts à la chaleur directe d'un chauffage.

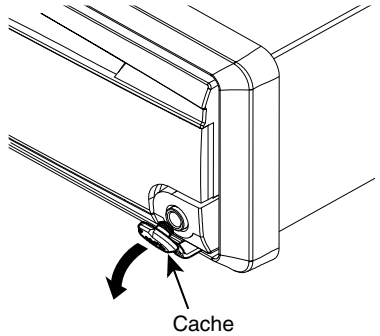
Nettoyage

- Pour enlever les traces de doigts ou la saleté, essuyez le disque en ligne droite, en partant du centre vers la périphérie, à l'aide d'un chiffon doux.
- N'utilisez aucun solvant, comme les produits de nettoyage, aérosols antistatiques ou diluants vendus dans le commerce, pour nettoyer les disques compacts.
- Après avoir utilisé le nettoyeur spécial disque compact, laissez le disque compact sécher complètement avant de l'utiliser.

Panneau avant

⚠ATTENTION

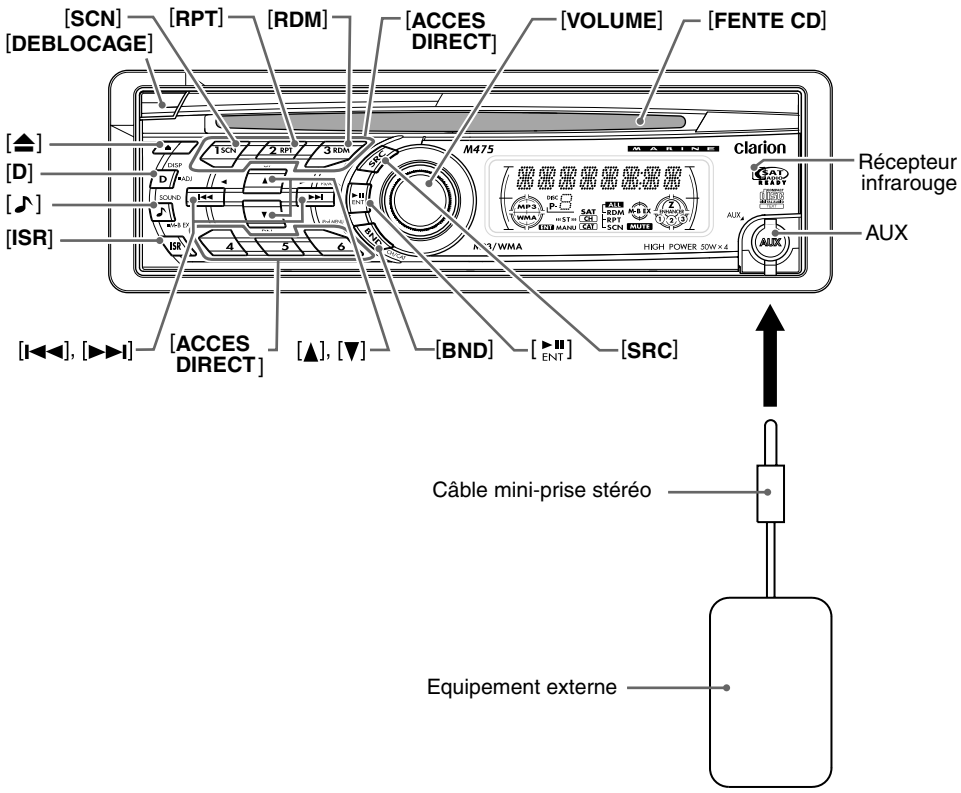
Ouvrez le cache avant de raccorder un équipement externe. Veillez à ne pas déchirer le cache en l'ouvrant.
Assurez-vous de bien refermer le cache si aucun équipement externe n'est raccordé à l'appareil.



3. COMMANDES

Appareil pilote

Français



Nom des touches et leurs fonctions

Touche [DEBLOCAGE]
- Appuyez à fond sur la touche [**DEBLOCAGE**] pour dégager le panneau avant.

Touche [SCN] (Balayage)
- Permet de lire 10 secondes de chaque plage en mode CD/MP3.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour activer la lecture par balayage des dossiers des fichiers MP3/WMA.

Touche [RPT] (Lecture répétée)
- Permet d'activer la lecture répétée en mode CD/MP3.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour activer la lecture répétée des dossiers des fichiers MP3/WMA.

Touche [RDM] (Lecture aléatoire)
- Permet d'activer la lecture aléatoire en mode CD/MP3.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour activer la lecture aléatoire des dossiers des fichiers MP3/WMA.

Touches [ACCES DIRECT] (1 à 6)
- Permettent de mémoriser une station ou de la rappeler directement en mode radio.

Bouton [VOLUME]
- Permet de régler le volume en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.

[FENTE CD]
- Fente d'insertion du CD.

Récepteur infrarouge
- Récepteur de la télécommande. (Rayon d'action : 30° dans toutes les directions)

Prise d'entrée AUX
- Permet de raccorder des équipements externes à cet appareil.

Touche [SRC] (Source)
- Permet de mettre l'appareil sous tension. Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour mettre l'appareil hors tension.
- Permet d'alterner entre les modes Radio, CD/MP3, Aux et CeNET.

Touche [▶II ENT] (Lecture/Pause/Validation)
- Permet de lancer ou d'interrompre la lecture d'un CD en mode CD/MP3.
- Permet d'effectuer un balayage des stations préréglées en mode radio.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 2 secondes pour activer la mémorisation automatique.

Touche [BND] (Bande)
- Permet de sélectionner la bande de réception.
- Maintenez cette touche enfoncée pour commuter entre la syntonisation automatique et manuelle.
- Permet de lire la première plage du CD ou du dossier (fichiers MP3/WMA).
- Si le disque est un disque multisession, maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour sélectionner le type CD normal ou MP3/WMA.

Touches [▲], [▼] (Haut/Bas)
- Permettent de rappeler les canaux préréglés.
- Permettent de naviguer dans les dossiers pour les fichiers MP3/WMA.
- Permettent d'ajuster la valeur de réglage en mode audio et d'ajustement.

Touches [I◀◀], [▶▶I] (Recherche)
- Permettent de sélectionner une station en mode radio ou une plage en mode CD/MP3.
- Permettent d'ajuster les réglages de fonctions.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour effectuer une avance rapide ou un retour rapide.

Touche [ISR] (Rappel instantané des stations)
- Permet de rappeler les stations radio en mémoire.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour enregistrer la station actuelle dans la mémoire ISR (en mode radio uniquement).

Touche [♪] (Son)
- Permet de passer en mode audio (graves/aigus, balance gauche-droite/avant-arrière, Z-Enhancer, sans atténuateur).
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour activer ou désactiver l'effet Magna Bass Extend.

Touche [D] (Affichage)
- Permet de changer l'indication d'affichage.
- En mode CD/MP3, permet de changer le titre.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour passer en mode d'ajustement.

Touche [⏏] (Ejection)
- Permet d'éjecter le CD chargé dans l'appareil.

Français

Principales opérations des touches lorsqu'un équipement externe est raccordé à cet appareil

● Lorsqu'un récepteur de radio satellite Sirius est raccordé

* Pour de plus amples détails, reportez-vous à la section "**Fonctionnement de la radio satellite Sirius**".

Touches [ACCES DIRECT] (1 à 6)
- Permettent de mémoriser une station ou de la rappeler directement.

Touche [▶II ENT]
- Permet d'effectuer un balayage par catégorie.
- Maintenez cette touche enfoncée pour activer le balayage des stations préréglées.

Touche [BND] (Bande)
- Permet de sélectionner la bande de réception.
- Maintenez cette touche enfoncée pour passer en mode de sélection par catégorie.

Touches [▲], [▼] (Haut/Bas)
- Permettent de rappeler les canaux préréglés et de sélectionner une catégorie en mode de sélection par catégorie.

Touches [I◄◄], [►►I] (Recherche)
- Permettent de sélectionner une station.

Touche [D] (Affichage)
- Permet de modifier l'affichage du titre.

● Lorsqu'un changeur de CD est raccordé

* Pour de plus amples détails, reportez-vous à la section "**Fonctionnement du changeur de CD**".

Touche [SCN] (Balayage)
- Permet de lire les 10 premières secondes de chaque plage.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour activer la lecture par balayage d'un disque.

Touche [RPT] (Lecture répétée)
- Permet d'activer la lecture répétée.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour activer la lecture répétée d'un disque.

Touche [RDM] (Lecture aléatoire)
- Permet d'activer la lecture aléatoire.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour activer la lecture aléatoire d'un disque.

Touche [▶II ENT] (Lecture/Pause/Validation)
- Permet de lancer ou d'interrompre la lecture d'un CD.

Touche [BND] (Bande)
- Permet de lire la première plage du CD.

Touches [▲], [▼] (Haut/Bas)
- Permettent de sélectionner le CD de votre choix.

Touches [I◄◄], [►►I] (Recherche)
- Permettent de sélectionner une plage.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour effectuer une avance rapide ou un retour rapide.

Touche [D] (Affichage)
- Permet de modifier l'affichage du titre.

● Lorsqu'un téléviseur est raccordé

* Pour de plus amples détails, reportez-vous à la section "**Fonctionnement du téléviseur**".

Touches [ACCES DIRECT] (1 à 6)
- Permettent de mémoriser une station ou de la rappeler directement.

Touche [▶II ENT] (Lecture/Pause/Validation)
- Permet d'effectuer un balayage des stations préréglées.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 2 secondes pour activer la mémorisation automatique.

Touche [BND] (Bande)
- Permet de sélectionner la bande de réception.
- Maintenez cette touche enfoncée pour commuter entre la syntonisation automatique et manuelle.

Touches [▲], [▼] (Haut/Bas)
- Permettent de rappeler les canaux préréglés.

Touches [I◄◄], [►►I] (Recherche)
- Permettent de sélectionner une station.

● Lorsqu'un iPod est raccordé

* Pour de plus amples détails, reportez-vous à la section "**Fonctionnement de l'iPod**".

Touche [SCN] (Balayage)/[ACCES DIRECT] (1)
- Permet de sélectionner le menu **PLAYLIST** en mode MENU iPod.

Touche [RPT] (Lecture répétée)/[ACCES DIRECT] (2)
- Permet de sélectionner le menu **ARTIST** en mode MENU iPod.

Touche [RDM] (Lecture aléatoire)/[ACCES DIRECT] (3)
- Permet de sélectionner le menu **ALBUM** en mode MENU iPod.

Touche [ACCES DIRECT] (4)
- Permet de sélectionner le menu **SONG** en mode MENU iPod.

Touche [ACCES DIRECT] (5)
- Permet de sélectionner le menu **GENRE** en mode MENU iPod.

Touche [ACCES DIRECT] (6)
- Permet de sélectionner le menu **COMPOSER** en mode MENU iPod.

Principales opérations des touches lorsqu'un équipement externe est raccordé à cet appareil

Touche [▶II ENT] (Lecture/Pause/Validation)
- Permet de lire ou d'interrompre la lecture d'un morceau de musique (SONG).

Touche [BND] (MENU iPod)
- Permet de passer en mode MENU iPod.

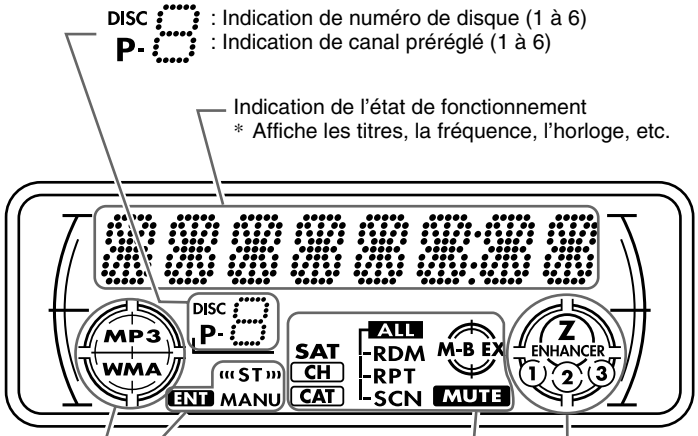
Touches [▲], [▼] (Haut/Bas)
- Permettent de sélectionner les menus en mode MENU iPod.

Touches [I◄◄], [►►I] (Recherche)
- Permettent de rechercher les plages suivantes ou précédentes.
- Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour effectuer une avance rapide ou un retour rapide.
- Permettent de passer au menu suivant en mode MENU iPod.

Touche [D] (Affichage)
- Permet de modifier l'affichage du titre.

Français

Rubriques d'affichage

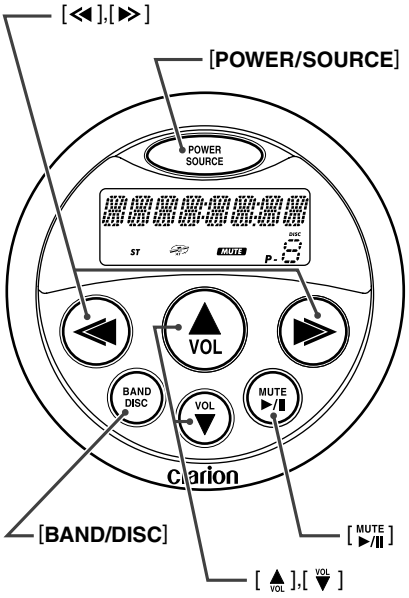


Ecran d'affichage

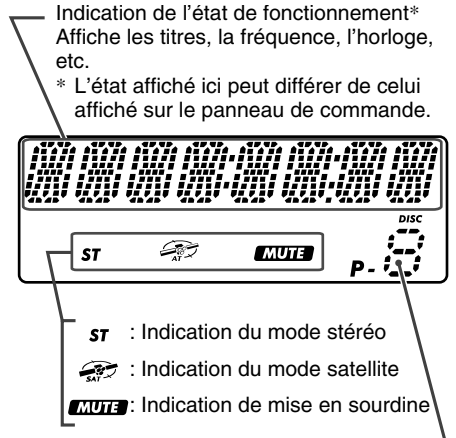
Par temps extrêmement froid, le mouvement de l'image peut ralentir et l'affichage s'assombrir. Ceci est normal. Le fonctionnement de l'écran sera rétabli dès le retour à une température normale.

Fonctionnement avec la télécommande à fil en option

■ **Les fonctions suivantes peuvent être commandées à distance à l'aide de la télécommande à fil CMRC1 (illustrée ci-dessous) ou CMRC2 (vendues séparément).**



Rubriques d'affichage


Indication de l'état de fonctionnement*
Affiche les titres, la fréquence, l'horloge, etc.
* L'état affiché ici peut différer de celui affiché sur le panneau de commande.
DISC
ST
MUTE
P-
ST : Indication du mode stéréo
: Indication du mode satellite
MUTE : Indication de mise en sourdine
Indication de canal préréglé (1 à 6)
Indication de numéro de disque (1 à 6)

Français

⚠ATTENTION

Baissez le volume avant de mettre l'appareil pilote hors tension. L'appareil pilote mémorise le dernier réglage du volume. Si vous mettez l'appareil pilote hors tension en laissant le volume élevé, lors de la remise sous tension, la forte puissance du son risquerait de provoquer des troubles de l'ouïe et/ou d'endommager l'appareil pilote.

Touche [POWER/SOURCE]
Mise sous/hors tension de l'appareil

Appuyez sur la touche [**SOURCE**] pour mettre l'appareil sous tension et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour le mettre hors tension.

Changement du mode de fonctionnement

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**SOURCE**], le mode de fonctionnement change comme suit :

mode radio ➜ mode satellite ➜ mode CD/MP3 ➜ mode iPod ➜ mode changeur de CD ➜ mode TV ➜ mode AUX ➜ mode radio.....

Remarque :

- *Si l'un des équipements ci-dessus n'est pas raccordé, vous ne pouvez pas sélectionner le mode correspondant.*

Touches [VOL▲], [VOL▼]
Réglage du volume

Appuyez sur la touche [VOL▲] pour augmenter le volume et sur la touche [VOL▼] pour diminuer le volume.

Touche [BAND/DISC]
Réglage de la bande de fréquence (en mode radio)

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**BAND**], la bande de fréquence change comme suit :

FM1 ➜ FM2 ➜ FM3 ➜ AM ➜ FM1.....

Réglage de la bande de fréquence (en mode Satellite)

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**BAND**], la bande de fréquence change comme suit :

SR1 ➜ SR2 ➜ SR3 ➜ SR1.....

Réglage de la bande de fréquence (en mode TV)

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**BAND**], la bande de fréquence change comme suit :

TV1 ➜ TV2 ➜ TV1.....

Syntonisation (en mode radio ou TV)

Maintenez la touche [**BAND**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour sélectionner la syntonisation automatique ou manuelle.

Fonction de lecture de la première plage (en mode CD/MP3)

Appuyez sur la touche [**BAND**] pour lancer la lecture du CD à partir de la première plage du dossier.

Changement de disque (en mode changeur de CD)

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**BAND**], le numéro de disque lu change comme suit :

1 ➜ 2 ➜ 3 ➜ 4 ➜ 5 ➜ 6 ➜ 1.....

Touche [MUTE ▶/❚❚]

Appuyez sur la touche [**MUTE**]. Le son est immédiatement coupé. Pour annuler la sourdine, appuyez de nouveau sur la touche [**MUTE**].
Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour lancer ou interrompre la lecture en mode CD/MP3, iPod et changeur de CD.

Touches [◀◀], [▶▶]
Sélection de plages (en mode changeur de CD, CD/MP3 ou iPod)

Appuyez sur la touche [▶▶] pour lancer la lecture au début de la plage suivante. Appuyez sur la touche [◀◀] pour lancer la lecture au début de la plage en cours. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche, l'appareil revient à la plage précédente.

Avance rapide et retour rapide (en mode changeur de CD, CD/MP3 ou iPod)

Maintenez la touche [▶▶] enfoncée pour effectuer une avance rapide sur le disque et maintenez la touche [◀◀] enfoncée pour effectuer un retour rapide.

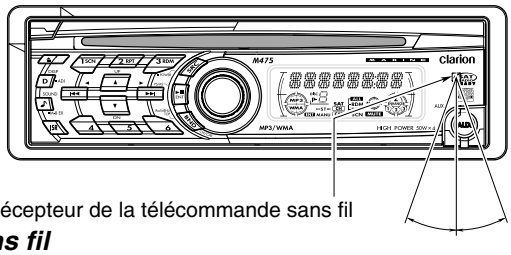
* Si vous maintenez la touche [◀◀] ou [▶▶] enfoncée pendant 1 seconde ou plus, l'appareil avance ou recule à une vitesse plus rapide que la lecture normale, et si vous maintenez cette touche enfoncée pendant 3 secondes ou plus, la vitesse d'avance et de recul s'accélère.

Sélection des stations de votre choix (en mode radio, Satellite ou TV)

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour syntoniser automatiquement ou manuellement une station (mode radio/TV uniquement).

Fonctionnement avec la télécommande sans fil

■ Les fonctions suivantes peuvent être commandées à distance à l'aide de la télécommande sans fil RCB-176-600.

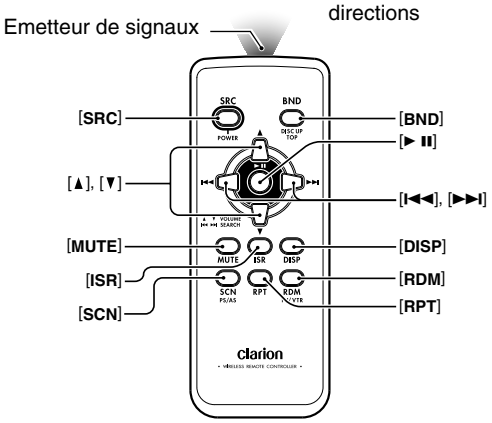


Français

Télécommande sans fil

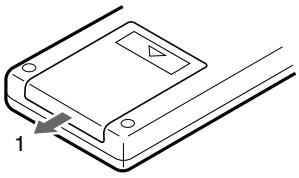
Remarque :

- *La télécommande sans fil n'est pas étanche. Veuillez éviter tout contact avec l'eau.*



Installation de la pile

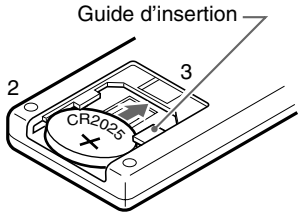
1. Retournez la télécommande et faites glisser le couvercle dans le sens indiqué par la flèche, comme sur l'illustration.
2. Installez la pile (CR2025) entre les guides d'insertion, face imprimée (+) orientée vers le haut.
3. Poussez la pile dans le sens indiqué par la flèche de manière à ce qu'elle glisse dans le compartiment.
4. Remettez le couvercle en place et faites-le glisser jusqu'au déclic.



Remarques :

Une mauvaise manipulation peut endommager la pile, du liquide peut alors s'en échapper et entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Respectez toujours les consignes de sécurité suivantes :

- *Utilisez uniquement les piles indiquées.*
- *Lors du remplacement de la pile, insérez-la correctement en respectant la polarité +/–.*
- *Ne soumettez pas la pile à la chaleur et ne la jetez pas dans le feu ou dans l'eau. N'essayez pas de démonter la pile.*
- *Jetez les piles usagées dans des endroits prévus à cet effet.*



⚠ AVERTISSEMENT

Les piles bouton alcalines (CR) contiennent du perchlorate.
--Ne les jetez pas à la poubelle-- Eliminez-les comme déchets dangereux.

Fonctionnement avec la télécommande sans fil

Mode / Touche	Radio/Satellite	CD/MP3	Changeur de CD	TV	iPod
[**SRC**]	Alterne entre les modes Radio, Récepteur satellite Sirius, CD/MP3, iPod, Changeur de CD, TV et AUX. Permet également de mettre l'appareil hors tension en maintenant cette touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus lorsque l'appareil est sous tension.				
[**BND**]	Alterne entre les bandes de réception. Maintenue enfoncée pendant 1 seconde ou plus : Active la syntonisation automatique/ manuelle (en mode radio uniquement).	Revient à la première plage du disque ou du dossier (MP3/WMA).	Passe au disque suivant dans l'ordre croissant.	Alterne entre les bandes de réception. Maintenue enfoncée pendant 1 seconde ou plus : Active la syntonisation automatique/ manuelle.	Non disponible.
[▲], [▼]	Augmente ou diminue le volume (tous modes).				
[I◄◄], [►►I]	Syntonise automatiquement /manuellement des stations vers le haut/bas (en mode radio uniquement).	Navigue en avant ou en arrière dans les plages. Maintenue enfoncée pendant 1 seconde ou plus : Avance rapide/retour rapide.		Syntonise automatiquement /manuellement des stations vers le haut/bas.	Navigue en avant ou en arrière dans les plages. Maintenue enfoncée pendant 1 seconde ou plus : Avance rapide/retour rapide.
[► II]	Non disponible.	Alterne entre lecture et pause.		Non disponible.	Alterne entre lecture et pause.
[**MUTE**]	Active/désactive la mise en sourdine.				
[**ISR**]	Rappelle la station radio ISR en mémoire. Maintenue enfoncée pendant 2 secondes ou plus : Enregistre la station actuelle dans la mémoire ISR (mode radio uniquement).				
[**DISP**]	Alterne entre les affichages.				
[**SCN**]	Balayage des stations préréglées. Maintenue enfoncée pendant 2 secondes ou plus : Mémorisation automatique (mode radio uniquement).*1	Lecture par balayage. Maintenue enfoncée pendant 1 seconde ou plus : Balayage des dossiers (MP3/ WMA).	Lecture par balayage. Maintenue enfoncée pendant 1 seconde ou plus : Lecture par balayage de tous les disques.	Balayage des stations préréglées. Maintenue enfoncée pendant 2 secondes ou plus : Mémorisation automatique.	Non disponible.

Fonctionnement avec la télécommande sans fil

Mode / Touche	Radio/Satellite	CD/MP3	Changeur de CD	TV	iPod
[**RPT**]	Non disponible.	Lecture répétée. Maintenue enfoncée pendant 1 seconde ou plus : Lecture répétée des dossiers (MP3/WMA).	Lecture répétée. Maintenue enfoncée pendant 1 seconde ou plus : Lecture répétée de tous les disques.	Non disponible.	Lecture répétée. Maintenue enfoncée pendant 1 seconde ou plus : Lecture répétée de toutes les plages.
[**RDM**]	Non disponible.	Lecture aléatoire. Maintenue enfoncée pendant 1 seconde ou plus : Lecture aléatoire des dossiers (MP3/WMA).	Lecture aléatoire. Maintenue enfoncée pendant 1 seconde ou plus : Lecture aléatoire de tous les disques.	Alterne entre les modes TV et VTR.	Lecture aléatoire. Maintenue enfoncée pendant 1 seconde ou plus : Lecture aléatoire de toutes les plages.

* Certaines touches similaires entre l'appareil pilote et la télécommande disposent de fonctions différentes.

*1: En mode Satellite, effectue un balayage par catégorie. Maintenue enfoncée pendant 2 secondes ou plus : Balayage des stations préréglées.

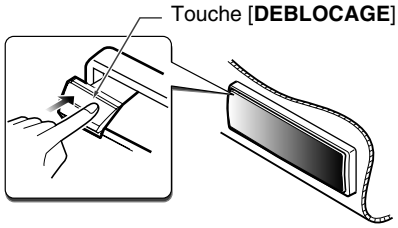
4. FONCTIONNEMENT

CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP)

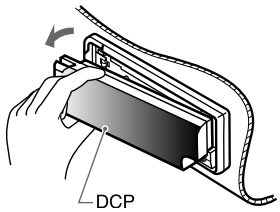
Français

Retrait du CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP)

1. Maintenez la touche [**SRC**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour mettre l'appareil hors tension.
2. Appuyez sur la touche [**DEBLOCAGE**].

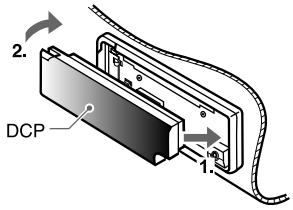


3. Retirez le clavier de commande amovible (DCP).



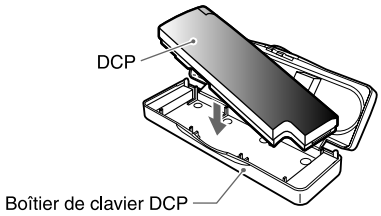
Fixation du CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE

1. Enclenchez le côté droit du DCP dans l'appareil pilote.
2. Enclenchez le côté gauche du DCP dans l'appareil pilote.



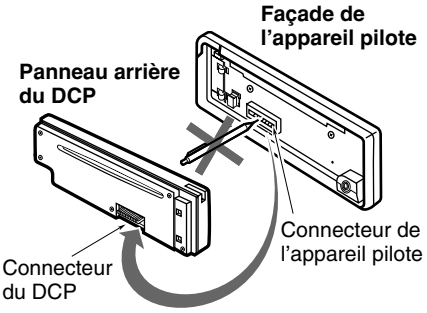
Rangement du clavier DCP dans le boîtier de clavier DCP

Positionnez le DCP dans le sens indiqué sur la figure ci-dessous, puis rangez-le dans le boîtier de clavier DCP fourni. (Vérifiez que le DCP est orienté correctement.)



⚠ATTENTION

- **Le DCP est particulièrement sensible aux chocs. Lorsque vous le retirez, veillez à ne pas le faire tomber ni à le heurter violemment.**
- **Le connecteur qui raccorde l'appareil pilote au DCP est une pièce extrêmement importante. Veillez à ne pas l'endommager en appuyant dessus avec un tournevis, avec vos ongles, etc.**



Remarque :

- *Si le DCP est sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon doux et sec.*

Fonctionnement de base

Remarque :

- *Lisez attentivement ce chapitre en vous référant aux schémas de la façade illustrés au chapitre "**3. COMMANDES**" à la page 42.*

⚠ATTENTION

Baissez le volume avant de mettre l'appareil pilote hors tension. L'appareil pilote mémorise le dernier réglage du volume. Si vous mettez l'appareil pilote hors tension en laissant le volume élevé, lors de la remise sous tension, la forte puissance du son risquerait de provoquer des troubles de l'ouïe et/ou d'endommager l'appareil pilote.

Mise sous/hors tension

Remarque :

- *Veillez à ne pas utiliser cet appareil pendant une période prolongée alors que le moteur est à l'arrêt. Si la batterie du bateau est trop déchargée, vous ne pourrez plus démarrer le moteur et la durée de vie de la batterie sera également raccourcie.*

1. Appuyez sur la touche [**SRC**] pour mettre l'appareil sous tension.
2. L'éclairage et la fenêtre d'affichage de l'appareil s'allument. L'appareil a conservé en mémoire le dernier mode de fonctionnement et sélectionne automatiquement ce mode au démarrage.
3. Maintenez la touche [**SRC**] enfoncée pendant une 1 seconde ou plus pour mettre l'appareil hors tension.

Remarque :

- *Vérification du système*
  Lors de la mise sous tension initiale, l'appareil procède à la vérification du système. Cette vérification consiste à examiner tous les équipements raccordés via CeNET. Tout raccordement d'un nouvel équipement CeNET après la mise sous tension initiale de l'appareil déclenchera la procédure de vérification du système. La vérification du système se lance automatiquement.

Sélection du mode

1. Appuyez sur la touche [**SRC**] pour changer le mode de fonctionnement.
2. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**SRC**], le mode de fonctionnement change comme suit :
   mode radio ➜ mode satellite ➜ mode CD/ MP3 ➜ mode iPod ➜ mode changeur de CD ➜ mode TV ➜ mode AUX ➜ mode radio.....
   * Les équipements externes non raccordés via CeNET ne sont pas affichés.

Réglage du volume

Tournez le bouton [**VOLUME**] dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume ou dans le sens inverse pour diminuer le volume.

* Le niveau de volume est compris entre 0 (minimum) et 33 (maximum).

Sélection de l'affichage

Appuyez sur la touche [**D**] pour sélectionner l'affichage de votre choix.

L'affichage change chaque fois que vous appuyez sur la touche [**D**].

* L'état de l'affichage varie selon le mode sélectionné. Pour plus d'informations, reportez-vous aux chapitres correspondant à chaque mode de fonctionnement.

Ajustement du son

Vous pouvez ajuster les effets sonores ou la qualité de tonalité selon vos préférences.

Modification du réglage sonore

1. Appuyez sur la touche [♪] pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement du son.
   * le réglage par défaut est "**OFF**" (fonction Z-Enhancer désactivée).
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner le mode d'ajustement du son. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**], le mode d'ajustement du son change comme suit :
   Lorsque Z-EHCR est réglé sur OFF : "Z-EHCR" ➜ "BASS" ➜ "TREBLE" ➜ "BALANCE" ➜ "FADER" ➜ "NF VOL" ➜ "Z-EHCR"...
   Lorsque Z-EHCR est réglé sur 1, 2 ou 3 : "Z-EHCR" ➜ "BALANCE" ➜ "FADER" ➜ "NF VOL" ➜ "Z-EHCR"...
   Le mode d'ajustement du son reste affiché pendant 2 secondes avant d'afficher le réglage sonore.
3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour ajuster le mode audio sélectionné.
   * Lorsque "**ENT**" clignote, appuyez sur la touche [►II ENT] pour ajuster la valeur de réglage.
4. Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche [♪] pour revenir au mode précédent.

Remarque :

- *Le réglage de l'ajustement est annulé si vous n'effectuez aucune opération pendant plus de 10 secondes.*

Français

280PE2931BA-M475_FR.book Page 54 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

● Réglage de la fonction Z-Enhancer

Cet appareil contient en mémoire 3 types d'effets de tonalités sonores. Sélectionnez l'effet de votre choix.

1. Appuyez sur la touche [♪].
2. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour modifier l'effet de tonalité, dans l'ordre suivant :

"OFF" ➜ "B-BOOST" ➜ "IMPACT" ➜ "EXCITE" ➜ "OFF"...

- **Z-EHCR 1 (B-BOOST)**: Accentuation des graves
- **Z-EHCR 2 (IMPACT)** : Accentuation des graves et des aigus
- **Z-EHCR 3 (EXCITE)** : Accentuation des graves et des aigus (à un niveau supérieur au réglage IMPACT)
- **OFF** : Aucun effet sonore

Ajustement de la fonction Z-Enhancer :

1. Appuyez sur la touche [♪], puis sélectionnez le mode Z-Enhancer à ajuster.
2. Appuyez sur la touche [▶II ENT], puis sur la touche [▲] ou [▼] pour ajuster la plage de valeurs.
   - Lorsque le mode "**B-BOOST**" est sélectionné, vous pouvez ajuster les graves entre –3 et +3.
   - Lorsque le mode "**IMPACT**" est sélectionné, vous pouvez ajuster les graves et les aigus entre –3 et +3.
   - Lorsque le mode "**EXCITE**" est sélectionné, vous pouvez ajuster les graves et les aigus entre –3 et +3.

● Ajustement des graves (Gain)

Cet ajustement ne peut être effectué que lorsque la fonction Z-Enhancer est désactivée.

1. Sélectionnez "**BASS**".
2. Appuyez sur la touche [▲] pour accentuer les graves ou sur la touche [▼] pour les atténuer.
   * Le réglage par défaut est "**0**". (Plage de réglage : –8 à +8)
3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche [♪] pour revenir au mode précédent.

● Ajustement des aigus (Gain)

Cet ajustement ne peut être effectué que lorsque la fonction Z-Enhancer est désactivée.

1. Sélectionnez "**TREBLE**".
2. Appuyez sur la touche [▲] pour accentuer les aigus ou sur la touche [▼] pour les atténuer.
   * Le réglage par défaut est "**0**". (Plage de réglage : -7 à +7)
3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche [♪] pour revenir au mode précédent.

● Réglage de la balance gauche-droite

1. Sélectionnez "**BALANCE**".
2. Appuyez sur la touche [▲] pour accentuer le son du haut-parleur droit et sur la touche [▼] pour atténuer le son du haut-parleur gauche.
   * Le réglage par défaut est "**CENTER**". (Plage de réglage : LEFT12 à RIGHT12)
3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche [♪] pour revenir au mode précédent.

● Réglage de la balance avant-arrière

1. Sélectionnez "**FADER**".
2. Appuyez sur la touche [▲] pour accentuer le son du haut-parleur avant et sur la touche [▼] pour atténuer le son du haut-parleur arrière.
   * Le réglage par défaut est "**CENTER**". (Plage de réglage : FRONT12 à REAR12)
3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche [♪] pour revenir au mode précédent.

● Réglage du volume sans atténuateur

1. Sélectionnez "**NF VOL**".
2. Appuyez sur la touche [▲] pour accentuer le volume sans atténuateur ou sur la touche [▼] pour l'atténuer.
   * Le réglage par défaut est "**+6**". (Plage de réglage : –6 à +6)
3. Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche [♪] pour revenir au mode précédent.

● Réglage MAGNA BASS EXTEND

L'effet MAGNA BASS EXTEND ne règle pas la plage des sons graves comme une fonction de réglage sonore ordinaire, mais accentue la plage des graves profond afin de procurer un son dynamique.

* Le réglage par défaut est "**ON**".

1. Maintenez la touche [♪] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour activer l'effet MAGNA BASS EXTEND. L'indication "**M-B EX**" s'affiche.
2. Maintenez la touche [♪] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour désactiver l'effet MAGNA BASS EXTEND. L'indication "**M-B EX**" disparaît de l'affichage.

280PE2931BA-M475_FR.book Page 55 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

Fonctionnement de la radio

Changement de la zone de réception

Cet appareil est réglé, à l'origine, aux intervalles de fréquences en vigueur aux Etats-Unis de 10 kHz pour les bandes AM et de 200 kHz pour les bandes FM. Si vous utilisez cet appareil hors des Etats-Unis, vous devez régler la plage de réception des fréquences aux intervalles indiqués ci-dessous.

		Norme américaine	Autres pays	Norme européenne
AM	Intervalle de fréquence	10 kHz	9 kHz	9 kHz
	Plage de fréquence	530 à 1 710 kHz	531 à 1 629 kHz	531 à 1 602 kHz
FM	Intervalle de fréquence	200 kHz	50 kHz	50 kHz
	Plage de fréquence	87,9 à 107,9 MHz	87,0 à 108 MHz	87,5 à 108 MHz

Réglage de la zone de réception

* Lorsque vous changez de zone de réception, les stations préréglées en mémoire sont perdues.

1. Appuyez sur la touche [**BND**], puis sélectionnez la bande de fréquence radio de votre choix (FM ou AM).

• Norme américaine (réglage initial)

2. Tout en appuyant sur la touche [**D**], maintenez la touche [**ACCES DIRECT**] "**1**" pendant 2 secondes ou plus.

• Autres pays (nouveau réglage)

3. Tout en appuyant sur la touche [**D**], maintenez la touche [**ACCES DIRECT**] "**2**" pendant 2 secondes ou plus.

• Norme européenne (nouveau réglage)

4. Tout en appuyant sur la touche [**D**], maintenez la touche [**ACCES DIRECT**] "**3**" pendant 2 secondes ou plus.

Ecoute de la radio

1. Appuyez sur la touche [**SRC**] pour sélectionner le mode radio. La fréquence s'affiche.
2. Appuyez sur la touche [**BND**] pour sélectionner la bande radio. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la bande de réception radio change comme suit : **FM1 ➜ FM2 ➜ FM3 ➜ AM ➜ FM1...**
3. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour syntoniser la station de votre choix.

Syntonisation

Il existe 3 modes de syntonisation : la syntonisation automatique, la syntonisation manuelle et la syntonisation des stations préréglées.

Syntonisation automatique

1. Appuyez sur la touche [**BND**], puis sélectionnez la bande de votre choix (FM ou AM).
   * Si l'indication "**MANU**" s'affiche, maintenez la touche [**BND**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus. L'indication "**MANU**" disparaît, et la syntonisation automatique est alors possible.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour syntoniser automatiquement une station. Si vous appuyez sur la touche [**►►I**], la station est recherchée vers le haut de la bande, et si vous appuyez sur la touche [**I◄◄**], la station est recherchée vers le bas de la bande.

Syntonisation manuelle

Il existe 2 méthodes de syntonisation manuelle : la syntonisation rapide et la syntonisation par paliers.

En mode de syntonisation par paliers, la fréquence change d'un palier à la fois. En mode de syntonisation rapide, vous pouvez syntoniser rapidement la fréquence de votre choix.

1. Appuyez sur la touche [**BND**], puis sélectionnez la bande de votre choix (FM ou AM).
   * Si l'indication "**MANU**" ne s'affiche pas, maintenez la touche [**BND**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus. L'indication "**MANU**" s'affiche, et la syntonisation manuelle est alors possible.
2. Syntonisez une station.

● Syntonisation rapide

Maintenez la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour syntoniser une station.

● Syntonisation par paliers

Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour syntoniser manuellement une station.

280PE2931BA-M475_FR.book Page 56 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

Rappel d'une station préréglée

Il est possible de mémoriser un total de 24 stations radio individuelles dans la mémoire (6 sur FM1, 6 sur FM2, 6 sur FM3 et 6 sur AM). Appuyez sur la touche [**ACCES DIRECT**] correspondante pour rappeler automatiquement la fréquence radio mémorisée. Vous pouvez également rappeler les stations préréglées à l'aide des touches [▲] et [▼].

1. Appuyez sur la touche [**BND**], puis sélectionnez la bande de votre choix (FM ou AM).
2. Appuyez sur la touche [**ACCES DIRECT**] correspondante pour rappeler la station mémorisée.
   * Maintenez l'une des touches [**ACCES DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour mémoriser la station en cours de réception.

Mémorisation manuelle

1. Sélectionnez la station de votre choix à l'aide de la syntonisation automatique, de la syntonisation manuelle ou de la syntonisation des stations préréglées.
2. Maintenez l'une des touches [**ACCES DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour mémoriser la station en cours de réception.

Mémorisation automatique

La fonction de mémorisation automatique permet de mémoriser automatiquement jusqu'à 6 stations successives. Si 6 stations ne peuvent être captées simultanément, les stations précédemment mémorisées restent enregistrées dans la mémoire.

1. Appuyez sur la touche [**BND**], puis sélectionnez la bande de votre choix (FM ou AM).
2. Maintenez la touche [►II ENT] enfoncée pendant 2 secondes ou plus. Les stations qui bénéficient d'une bonne réception sont mémorisées automatiquement dans les canaux de préréglage.

Balayage des stations préréglées

Le balayage des stations préréglées permet de recevoir les stations mémorisées dans l'ordre. Cette fonction est utile pour rechercher une station précise dans la mémoire.

1. Appuyez sur la touche [►II ENT].
2. Lorsque la station de votre choix est syntonisée, appuyez de nouveau sur la touche [►II ENT] pour continuer à recevoir cette station.

Remarque :

- *Attention, si vous maintenez la touche [►II ENT] enfoncée pendant 2 secondes ou plus, la fonction de mémorisation automatique s'active et commence à mémoriser les stations.*

Rappel instantané des stations (ISR)

Le rappel instantané des stations est un préréglage de radio spécial qui vous permet d'accéder instantanément à votre station de radio préférée simplement en appuyant sur une touche. L'ISR fonctionne même lorsque l'appareil est réglé dans un autre mode.

● Mémoire ISR

1. Sélectionnez la station que vous souhaitez enregistrer dans la mémoire ISR.
2. Maintenez la touche [**ISR**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus.

● Rappel d'une station avec la fonction ISR

Quel que soit le mode en cours, appuyez sur la touche [**ISR**] pour activer la radio et syntoniser la station de radio sélectionnée. L'indication "**ISR**" s'affiche. Appuyez de nouveau sur la touche [**ISR**] pour revenir au mode précédent.

Remarque :

- *Les fonctions de la radio sont désactivées en mode ISR. Appuyez sur l'une des touches [**ACCES DIRECT**] pour revenir au mode précédent.*

280PE2931BA-M475_FR.book Page 57 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

MP3/WMA

Qu'est-ce que le format MP3 ?

Le format MP3 est une méthode de compression audio classée dans la couche audio 3 des standards MPEG. Cette méthode de compression audio a petit à petit conquis les utilisateurs d'ordinateurs et est devenue un format standard.

Ces formats MP3 compressent les données audio originales à environ 10 % de leur taille initiale en conservant une qualité sonore optimale. Ainsi, jusqu'à 10 CD de musique environ peuvent être enregistrés sur un CD-R ou CD-RW, vous permettant d'écouter de la musique plus longtemps sans avoir à changer de CD.

Qu'est-ce que le format WMA ?

WMA est l'abréviation de Windows Media Audio, format de fichier audio développé par Microsoft Corporation.

Remarques :

- *Si vous lisez un fichier protégé par la technologie DRM (Gestion des droits numériques) avec le format WMA activé, aucun son ne sera émis (L'indicateur WMA clignote).*
- *Windows Media™ et le logo Windows® sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation au Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.*

● Pour désactiver la technologie DRM (Gestion des droits numériques)

1. Si vous utilisez Windows Media Player 9, cliquez sur TOOL ➜ OPTIONS ➜ onglet MUSIC RECORD, puis décochez la case RECORD PROTECTED MUSIC dans les réglages d'enregistrement. Recompilez ensuite les fichiers.
   L'utilisation de fichiers WMA recompilés par une personne non qualifiée relève de votre seule responsabilité.
2. Si vous utilisez Windows Media Player 10, cliquez sur TOOLS ➜ OPTIONS ➜ onglet RIP MUSIC, puis décochez la case COPY PROTECT MUSIC dans l'option RIP SETTINGS. Recompilez ensuite les fichiers.
   L'utilisation de fichiers WMA recompilés par une personne non qualifiée relève de votre seule responsabilité.

Précautions à respecter lors de la création de fichiers MP3/WMA

● Taux d'échantillonnage et débits binaires compatibles

- MP3 : Taux d'échantillonnage entre 11,025 kHz et 48 kHz
  Débit binaire entre 8 kbit/s et 320 kbit/s / VBR
- WMA : Débit binaire entre 48 kbit/s et 192 kbit/s

● Extensions des fichiers

- Ajoutez toujours une extension "**.MP3**" aux fichiers MP3 ou une extension "**.WMA**" aux fichiers WMA en utilisant des lettres d'un octet. Si vous ajoutez une extension différente ou que vous oubliez d'ajouter ces extensions, le fichier ne peut pas être lu.
- Les fichiers sans données MP3/WMA ne peuvent pas être lus. L'indication "--:--" apparaît dans l'affichage du temps de lecture si vous essayez de lire des fichiers sans données MP3/WMA.

● Format logique (Système de fichiers)

- Lorsque vous enregistrez un fichier MP3/WMA sur un disque CD-R ou CD-RW, sélectionnez "**ISO9660 level 1/2, JOLIET ou Romeo**" comme format de logiciel d'écriture. La lecture peut ne pas fonctionner normalement si le disque est enregistré dans un autre format.
- Le nom du dossier et le nom du fichier peuvent s'afficher comme titre pendant la lecture d'un MP3/WMA, à condition que ce titre ne dépasse pas 128 caractères alphanumériques d'un octet (extension incluse).
- Ne nommez pas les fichiers de la même manière que le dossier dans lequel ils se trouvent.

● Structure des dossiers

- Un disque avec une arborescence de plus de 8 niveaux de dossiers rend la lecture impossible.

● Nombre de fichiers ou de dossiers

- Le nombre maximum de fichiers pouvant être reconnus dans un dossier est de 255.
  Il est possible de lire jusqu'à 512 fichiers.
- Les plages sont lues dans l'ordre où elles ont été enregistrées sur le disque (elles ne sont pas toujours lues dans l'ordre affiché sur l'ordinateur).
- Certains parasites peuvent interférer, selon le type de logiciel de codage utilisé pour l'enregistrement.

Français

280PE2931BA-M475_FR.book Page 58 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

Fonction multisession

Lorsqu'un disque contient un mélange de plages normales de type CD et de plages de type MP3/WMA, vous pouvez sélectionner le type de plages enregistrées à lire.

● Changement du mode mélangé

Chaque fois que vous maintenez la touche [**BND**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus, le mode mélangé passe de M-SESS CD à M-SESS MP3, ou inversement.

- Les types d'enregistrements compatibles pour la lecture sont les suivants :

Réglage / Disque	Réglé sur M-SESS CD (Réglage par défaut)	Réglé sur M-SESS MP3
Mélange de plages CD et MP3/WMA	Lecture de CD	Lecture de MP3/WMA
Plages CD uniquement	Lecture de CD	Lecture de CD
Plages MP3/ WMA uniquement	Lecture de MP3/WMA	Lecture de MP3/WMA

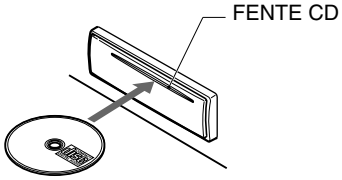
- Après avoir effectué les réglages appropriés, retirez le disque puis réinsérez-le.

Remarques :

- *Lorsque vous lisez un CCCD (CD protégés contre la copie), choisissez le réglage CD. Si vous choisissez le réglage MP3/WMA, il se peut que le CD ne puisse pas être lu normalement.*
- *Lorsque vous lisez un disque contenant un mélange de plages CD et MP3/WMA, les plages MP3 n'émettent aucun son si le réglage "**M-SESS CD**" est sélectionné. Appuyez sur la touche* [**I◄◄**] *ou* [**►►I**] *pour sélectionner un autre type.*

Chargement d'un CD

Pour CD de 12 cm



Insérez un CD au centre de la FENTE CD, étiquette vers le haut. L'indication "**FILE READ**" s'affiche pendant le chargement, puis la lecture du CD démarre automatiquement.

Remarques :

- *N'introduisez jamais de corps étrangers dans la FENTE CD.*
- *Si le CD ne s'insère pas facilement, il se peut qu'un autre CD soit déjà dans le lecteur ou que l'appareil nécessite une réparation.*
- *Les disques ne portant pas la mention ou et les CD-ROM ne peuvent pas être lus par cet appareil.*
- *Il est possible que certains CD enregistrés en mode CD-R/CD-RW ne fonctionnent pas.*

Fonction d'éjection de sauvegarde

La touche [⏏] vous permet d'éjecter le disque sans avoir à mettre l'appareil sous tension.

Appuyez sur la touche [⏏] pour éjecter et retirer le disque.

⚠ATTENTION

- **Ne tentez pas de sortir le disque en glissant votre main ou vos doigts dans la FENTE CD. N'introduisez pas non plus de corps étrangers dans la fente.**
- **N'introduisez pas de disques sur lesquels de la colle dépasse de l'adhésif ou de l'étiquette (sur les CD de location) ou sur lesquels il reste des traces de colle après avoir décollé l'adhésif ou l'étiquette (sur les CD de location). Vous risquez de ne pas pouvoir dégager ces disques du lecteur et d'endommager l'appareil.**

Lecture d'un disque déjà chargé

Appuyez sur la touche [**SRC**] pour sélectionner le mode CD/MP3.

La lecture commence automatiquement dès que l'appareil passe en mode CD/MP3.

* Si aucun disque n'est chargé, l'indication "**NO DISC**" s'affiche.
* Le mode change chaque fois que vous appuyez sur la touche [**SRC**] (les modes des équipements non connectés ne s'affichent pas).

Pause de la lecture

Appuyez sur la touche [►II ENT] pour interrompre momentanément la lecture. L'indication "**PAUSE**" s'affiche.

Pour reprendre la lecture du CD, appuyez de nouveau sur la touche [►II ENT].

280PE2931BA-M475_FR.book Page 59 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

Affichage des titres

Cet appareil peut afficher les titres des disques compatibles CD-TEXT/MP3/WMA.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**D**], l'affichage change comme suit :

● Disque CD-TEXT

T01 00:00 (n° de plage/temps de lecture) ➜ TRACK (titre de la plage) ➜ DISC (titre du disque) ➜ ARTIST (nom de l'artiste) ➜ Affichage de l'horloge ➜ T01 00:00 (n° de plage/temps de lecture)...

● Disque MP3/WMA

T01 00:00 (n° de plage/temps de lecture) ➜ F01 00:00 (n° de dossier/temps de lecture) ➜ TRACK (nom de fichier) ➜ FOLDER (nom de dossier) ➜ TITLE (étiquette Titre) ➜ ALBUM (étiquette Album) ➜ ARTIST (étiquette Artiste) ➜ Affichage de l'horloge ➜ T01 00:00 (n° de plage/temps de lecture)...

Remarques :

- *Si le CD en cours de lecture n'est pas un CD-TEXT ou qu'aucun titre n'a été entré, l'indication "**NO TITLE**" s'affiche.*
- *Si aucune étiquette n'a été entrée pour le disque MP3/WMA, l'indication "**NO TITLE**" s'affiche.*
- *Pour les MP3, les étiquettes ID3 compatibles sont V2.3 / 2.2 / 1.1 / 1.0.*
- *Les versions d'étiquettes V2.3 / 2.2 s'affichent en priorité.*
- *Dans le cas d'étiquettes Album pour les fichiers WMA, les informations contenues dans l'en-tête d'extension s'affichent.*
- *Les étiquettes n'affichent que des caractères ASCII.*

Sélection d'une plage

● Plage suivante

1. Appuyez sur la touche [▶▶I] pour passer au début de la plage suivante.
2. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [▶▶I], la plage avance jusqu'au début de la plage suivante.

● Plage précédente

1. Appuyez sur la touche [I◀◀] pour revenir au début de la plage en cours.
2. Appuyez deux fois sur la touche [I◀◀] pour revenir au début de la plage précédente.

Avance rapide/retour rapide

● Avance rapide

Maintenez la touche [▶▶I] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.

● Retour rapide

Maintenez la touche [I◀◀] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.

* Pour les disques MP3/WMA, la recherche et le passage d'une plage à l'autre peuvent prendre un certain temps. De plus, le temps de lecture peut s'afficher avec une marge d'erreur.

Sélection d'un dossier

Cette fonction vous permet de sélectionner un dossier contenant des fichiers MP3/WMA et de les lire à partir de la première plage du dossier.

1. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼].
   Appuyez sur la touche [▲] pour passer au dossier suivant.
   Appuyez sur la touche [▼] pour revenir au dossier précédent.
   * Une fois dans le dernier dossier, appuyez sur la touche [▲] pour revenir au premier dossier.
   * Les dossiers ne contenant aucun fichier MP3/WMA ne peuvent pas être sélectionnés.
2. Pour sélectionner une plage, appuyez sur la touche [I◀◀] ou [▶▶I].

Fonction de lecture de la première plage

Cette fonction vous permet de revenir à la première plage (plage n° 1) du disque ou du dossier en cours de lecture et de lancer la lecture.

Appuyez sur la touche [**BND**].

* Pour les fichiers MP3/WMA, cette fonction vous permet de revenir à la première plage du dossier en cours de lecture.

Lecture par balayage

Cette fonction vous permet de localiser et de lire les 10 premières secondes de l'ensemble des plages enregistrées sur un CD.

1. Appuyez sur la touche [**SCN**].
   * La lecture par balayage commence à partir de la plage qui suit la plage en cours de lecture.
2. Pour annuler la lecture par balayage, appuyez de nouveau sur la touche [**SCN**].

280PE2931BA-M475_FR.book Page 60 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

Lecture par balayage des dossiers

Cette fonction vous permet de localiser et de lire les 10 premières secondes de la première plage de l'ensemble des dossiers contenus sur un disque MP3/WMA.

1. Maintenez la touche [**SCN**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.
   * La lecture par balayage des dossiers commence à partir de la plage qui suit la plage en cours de lecture.
2. Pour annuler la lecture par balayage des dossiers, appuyez de nouveau sur la touche [**SCN**].

Lecture répétée

Cette fonction vous permet de lire la plage en cours de manière répétée.

1. Appuyez sur la touche [**RPT**].
2. Pour annuler la lecture répétée, appuyez de nouveau sur la touche [**RPT**].

Lecture répétée du dossier

Cette fonction vous permet de lire de manière répétée une plage dans le dossier en cours de lecture du disque MP3/WMA.

1. Maintenez la touche [**RPT**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.
2. Pour annuler la lecture répétée du dossier, appuyez de nouveau sur la touche [**RPT**].

Lecture aléatoire

Cette fonction vous permet de lire dans un ordre aléatoire toutes les plages d'un CD ou toutes les plages du dossier en cours de lecture (sur le disque MP3/WMA).

1. Appuyez sur la touche [**RDM**].
2. Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez de nouveau sur la touche [**RDM**].

Lecture aléatoire du dossier

Cette fonction vous permet de lire dans un ordre aléatoire toutes les plages de l'ensemble des dossiers contenus sur un disque MP3/WMA.

1. Maintenez la touche [**RDM**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.
2. Pour annuler la lecture aléatoire du dossier, appuyez de nouveau sur la touche [**RDM**].

Opérations courantes

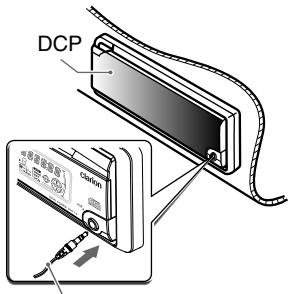
Fonction AUX

Cet appareil dispose d'une prise d'entrée externe sur le panneau avant à laquelle vous pouvez raccorder des équipements externes pour écouter de la musique d'autres sources audio.

1. Raccordez le lecteur de musique externe à l'entrée [**AUX**].
2. Appuyez sur la touche [**SRC**] pour sélectionner le mode AUX et activer la fonction AUX.

Remarques :

- *Utilisez uniquement la prise stéréo 3,5 mm pour l'entrée AUX.*
- *Le volume des équipements externes peut être commandé à partir de l'appareil. Si, après avoir réglé le volume, vous percevez difficilement le son, reportez-vous au paragraphe "**Sélection de la sensibilité d'entrée AUX (mode AUX uniquement)**" de la section "**Opérations courantes**".*



Raccordez le lecteur de musique externe via la prise stéréo 3,5 mm

Fonction de sourdine pour les téléphones mobiles

Cet appareil nécessite un branchement spécial pour couper automatiquement le signal audio dès qu'un téléphone mobile sonne.

* Cette fonction n'est pas compatible avec tous les téléphones mobiles. Contactez votre revendeur Clarion agréé pour de plus amples détails sur l'installation correcte de cet appareil et sa compatibilité.

Modification des valeurs d'ajustement

1. Appuyez sur la touche [**D**] pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner l'option d'ajustement.
   Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**], l'option d'ajustement change comme suit :
   "**DIMMER**" ➜ "**CLOCK**" ➜ "SID DISP" ➜ "TV/VTR" ➜ "TV AREA" ➜ "TV DIVER" ➜ "AUX SENS" ➜ "**CONTRAST**" ➜ "**SCROLL**" ➜ "**A-CANCEL**" ➜ "**TEL-SEL**" ➜ "**TEL-SP**" ➜ "**TEL-SW**" ➜ "**RESET**" ➜ "**S-CHECK**" ➜ "**DIMMER**"...
   Le nom de l'option d'ajustement reste affiché pendant 2 secondes avant d'afficher le réglage.
3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour ajuster le réglage sélectionné.
   * Lorsque "**ENT**" clignote, appuyez sur la touche [►II ENT] pour ajuster la valeur de réglage.
4. Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

Remarques :

- *Le réglage de l'ajustement est annulé si vous n'effectuez aucune opération pendant plus de 10 secondes (à l'exception du réglage de l'horloge et de l'identifiant Sirius).*
- *Lorsque chaque mode est activé, l'option en grisé correspondante s'affiche.*

Réglage de l'intensité d'éclairage

Vous pouvez activer ou désactiver le réglage de l'intensité d'éclairage.

* Le réglage par défaut est "**OFF**".

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**DIMMER**".
3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner "**ON**" ou "**OFF**".
4. Appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

Réglage de l'horloge

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**CLOCK**".
3. Appuyez sur la touche [►II ENT].
4. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner les heures ou les minutes.
5. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour régler l'heure.
   * L'heure est affichée au format 12 heures.

280PE2931BA-M475_FR.book Page 62 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

6. Appuyez sur la touche [►II ENT] pour mémoriser l'heure réglée.
7. Appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

Remarque :

- *Vous ne pouvez pas régler l'horloge lorsque seul le contact du bateau est allumé. Si vous épuisez ou retirez la batterie du bateau ou que vous sortez l'appareil, l'horloge est réinitialisée. Si vous appuyez sur une touche ou effectuez une opération pendant le réglage de l'horloge, le mode de réglage de l'horloge est annulé.*

Vérification de votre identifiant SIRIUS (mode Sirius uniquement)

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**SID DISP**".
3. Appuyez sur la touche [►II ENT].
   L'appareil pilote affiche les 6 chiffres de gauche de l'identifiant SIRIUS dans la zone d'état de fonctionnement.
4. Appuyez sur la touche [▼] pour afficher les 6 chiffres de droite de l'identifiant SIRIUS. Pour afficher de nouveau les 6 chiffres de gauche de l'identifiant SIRIUS, appuyez sur la touche [▲].
5. Appuyez sur la touche [►II ENT].
6. Appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

Sélection du mode TV/VTR (mode TV uniquement)

Cette fonction permet de passer du mode TV au mode VTR (magnétoscope).

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**TV/VTR**".
3. Maintenez la touche [►II ENT] enfoncée pour sélectionner TV ou VTR.

Réglage de la zone de réception TV (mode TV uniquement)

Le réglage de la zone de réception du tuner TV change selon la zone TV sélectionnée.

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**TV AREA**".
3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la zone de réception.
4. Appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

Les réglages spécifiés ci-dessus sont nécessaires pour tout tuner TV raccordé autre que le modèle TTX7501z.

Réglage du diver TV (mode TV uniquement)

Vous pouvez modifier le réglage de réception de l'antenne TV raccordée au tuner TV.

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**TV DIVER**".
3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour régler le diver TV sur "**ON**" ou "**OFF**".
   - **ON :**
     Règle la réception avec renforcement du visuel.
   - **OFF :**
     Définit le réglage du diver sur OFF.
4. Appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

Sélection de la sensibilité d'entrée AUX (mode AUX uniquement)

Effectuez les réglages de sélection de la sensibilité suivants si les sons émis par les équipements externes raccordés à cet appareil sont faiblement perçus, même après avoir réglé le volume.

* Le réglage par défaut est "**MID**".

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**AUX SENS**".
3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner "**HIGH**", "**MID**" ou "**LOW**".
4. Appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

280PE2931BA-M475_FR.book Page 63 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

Remarque :
- *Pour l'interruption pour écoute du téléphone, l'option AUX SENS doit être réglée sur "**MID**".*

Réglage du contraste de l'affichage

Vous pouvez régler le contraste de l'affichage en fonction de l'angle d'installation de l'appareil.

* Le réglage par défaut est "**5**". (Niveau de réglage : 1 à 8)

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**CONTRAST**".
3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour régler le contraste.
4. Appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

Réglage de la méthode de défilement du titre

Ce réglage définit la façon dont le titre des CD-TEXT, MP3/WMA défile.

* Le réglage par défaut est "**ON**".

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**SCROLL**".
3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner "**ON**" ou "**OFF**".

   ●ON :

   Le titre défile automatiquement.

   ●OFF :

   Le titre défile 1 seule fois lorsqu'il est changé.
4. Appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

Réglage d'annulation de l'amplificateur

Ce réglage permet d'activer ou de désactiver l'amplificateur interne.

* Le réglage par défaut est "**OFF**".

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**A-CANCEL**".
3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner "**ON**" ou "**OFF**".

   ●ON :

   L'amplificateur est désactivé.

   ●OFF :

   L'amplificateur est activé.
4. Appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

Sélection du mode AUX/CeNET

Si vous raccordez cet appareil à votre téléphone mobile à l'aide d'une unité Bluetooth BB (BLT370/433, vendue séparément), vous pourrez écouter vos appels téléphoniques via les haut-parleurs du bateau.

* Le réglage par défaut est "**AUX**".

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**TEL-SEL**".
3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner "**AUX**" ou "**CENET**".

   ●AUX :

   Les appels téléphoniques sont émis à partir de l'entrée auxiliaire.
   (avec l'unité Bluetooth BB (BLT370) raccordée)

   ●CENET :

   Les appels téléphoniques sont émis à partir de l'entrée CeNET.
   (avec l'unité Bluetooth BB (BLT433) raccordée)
4. Appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

Réglage de la sortie haut-parleur pour le téléphone mobile (unité Bluetooth BB (BLT370/433) en option)

* Le réglage par défaut est "**RIGHT**".
* Pour émettre des appels téléphoniques, réglez l'interruption pour écoute du téléphone mobile sur ON.

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**TEL-SP**".

280PE2931BA-M475_FR.book Page 64 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner "**RIGHT**" ou "**LEFT**".

   ●**RIGHT :**

   Les appels téléphoniques sont émis par le haut-parleur avant droit raccordé à cet appareil.

   ●**LEFT :**

   Les appels téléphoniques sont émis par le haut-parleur avant gauche raccordé à cet appareil.
4. Appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

Réglage de l'interruption pour écoute du téléphone mobile

Si vous raccordez cet appareil à votre téléphone mobile à l'aide d'une unité Bluetooth BB (BLT370/433, vendue séparément), vous pourrez écouter vos appels téléphoniques via les haut-parleurs du bateau.

* Le réglage par défaut est "**OFF**".

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**TEL-SW**".
3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner "**OFF**", "**ON**" ou "**MUTE**".

   ●**OFF :**

   L'interruption pour écoute du téléphone mobile est désactivée.

   ●**ON :**

   Les appels téléphoniques sont émis par les haut-parleurs raccordés à cet appareil.

   Remarques :
   - *Si vous raccordez une unité Bluetooth BB (BLT370/433), l'interruption doit être réglée sur ON pour recevoir les appels téléphoniques par le système.*
   - *Lorsque vous écoutez vos appels via les haut-parleurs, vous pouvez régler le volume à l'aide du bouton [**VOLUME**].*

   ●**MUTE :**

   Le son émis par cet appareil est coupé pendant les appels téléphoniques.
4. Appuyez sur la touche [**D**] pour revenir au mode précédent.

Réinitialisation de la mémoire

Cette fonction vous permet de réinitialiser les réglages enregistrés dans la mémoire morte de l'appareil.

Cela signifie que tous les réglages enregistrés, comme les stations préréglées, les réglages des zones, les mémoires ISR, les réglages du mode d'ajustement et les réglages sonores, peuvent être formatés.

Remarque :
- *Les réglages seront conservés dans la mémoire morte même si vous mettez l'appareil hors tension ou appuyez sur la touche de réinitialisation.*

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**RESET**".
3. Maintenez la touche [►II ENT] enfoncée.
   L'appareil est mis automatiquement hors tension.

Effectuer une vérification du système

Cette fonction vérifie les équipements raccordés via CeNET.

1. Maintenez la touche [**D**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour afficher l'écran de sélection de l'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour sélectionner "**S-CHECK**".
3. Maintenez la touche [►II ENT] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.
   Une vérification de la configuration des connexions CeNET est exécutée automatiquement.
   Une fois la vérification du système terminée, l'affichage revient au mode précédent.

5. ACCESSOIRES

Fonctionnement de la radio satellite Sirius

■ **Requiert le module CeNET complémentaire SIR-CL3M.**

Qu'est-ce que la radio satellite Sirius ?

SIRIUS READY

Sirius est la radio telle que vous l'avez toujours rêvée : 100 nouveaux canaux de programmes de qualité numérique offerts à tous les auditeurs d'un bout à l'autre du pays, par satellite. Cela représente 50 canaux de musique sans aucune pause publicitaire et jusqu'à 50 canaux d'actualités, de sports et de divertissement préparés par des grands noms comme CNBC, Discovery, SCI-FI Channel, A&E, House of Blues, E!, NPR, Speedvision et ESPN.

Sirius est une radio de divertissement vivante et dynamique, entièrement tournée vers les auditeurs. Chaque minute de chaque jour de chaque semaine sera différente. Les 50 canaux de musique sans pause publicitaire sont créés sur place et animés par des DJ qui connaissent et aiment la musique. Etes-vous plutôt reggae, rock classique, new rock ? Sirius propose un vaste choix de programmes couvrant tous les goûts musicaux, y compris les grands succès des années 50, 60, 70 et 80 ainsi que du jazz, de la country, du blues, de la pop, du rap, du R&B, du bluegrass, de la musique alternative, de la musique classique, du heavy metal, de la dance and bien d'autres encore...

Depuis ses locaux de diffusion numérique à la pointe du progrès, situés à New York, dans le Rockfeller Center, Sirius vous offre les divertissements radio les plus étendus et les plus complets qui soient.

Sirius sélectionne pour vous des programmes musicaux et de divertissement uniques et inédits que vous ne trouverez sur aucune autre station de radio traditionnelle du pays. C'est une radio comme vous n'en avez jamais entendue.

Alors branchez-vous sur Sirius et appréciez ! Pour plus d'informations, consultez notre site siriusradio.com.

Pour recevoir la radio satellite Sirius sur ce récepteur

Ce récepteur contient un identifiant SIRIUS servant à authentifier l'utilisateur. Pour vous abonner et ainsi recevoir la radio satellite Sirius, il vous suffit de contacter le centre de service Sirius (par téléphone au 1-888-539-SIRIUS (7474) ou en ligne sur le site siriusradio.com) et de communiquer votre identifiant SIRIUS ainsi que quelques informations complémentaires.

Sélection du mode Satellite

Appuyez sur la touche [**SRC**] pour sélectionner le mode Satellite.

L'indication du mode Satellite s'affiche et le dernier mode activé avant la mise hors tension de l'appareil apparaît.

Sélection d'une bande

Appuyez sur la touche [**BND**] pour sélectionner une bande de fréquence.

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'affichage change comme suit.

SR1 ➜ SR2 ➜ SR3 ➜ SR1 ...

* La bande en cours de réception s'affiche dans l'indication du mode de fonctionnement.
* Les modèles sans indication du mode de fonctionnement affichent le nom de la bande et le numéro du canal dans l'indication de l'état de fonctionnement.

280PE2931BA-M475_FR.book Page 66 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

● Informations affichées pendant la réception

Les informations suivantes s'affichent dans l'indication de l'état de fonctionnement lorsque la radio satellite Sirius ne peut pas être reçue normalement.

- **UPDATING** : Lorsque le récepteur est utilisé pour la première fois ou a été réinitialisé.
- **LINKING** : Lorsqu'un canal est en cours de syntonisation (aucun signal reçu) ou en cas de problème d'antenne.
- **INVLD CH** : Lorsqu'un canal sans diffusion a été sélectionné ou que le récepteur ne peut pas être activé.
- **"CALL 888" → "539-SIRI"** : Lorsque le canal n'est pas couvert par votre contrat. Appelez le centre de service Sirius (1- 888-539-SIRIUS (7474)). Sur le site siriusradio.com
- **ANTENNA** : Lorsque l'antenne est débranchée.
- **SUB UPDT** : Lorsque l'abonnement d'un canal couvert par votre contrat est mis à jour.

Sélection de l'affichage

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**D**], les rubriques d'affichage changent comme suit :

Bande/N° du canal ➜ Nom du canal ➜ Nom de la catégorie ➜ Titre ➜ Nom de l'artiste ➜ Texte radio ➜ Horloge ➜ Bande/N° du canal...

Remarques :

- *L'indication de l'état de fonctionnement de l'appareil pilote affiche le nom abrégé du canal pendant 2 secondes après sélection d'une station, puis revient au mode d'affichage précédent.*
- *Le défilement commence dès que le nom du canal ou un autre texte a été affiché pendant 2 secondes. Lorsque le défilement cesse, le premier affichage de texte apparaît.*

Sélection d'un canal

Les canaux sont sélectionnés à l'aide des touches suivantes.

- Touche [**I◄◄**] ou [**►►I**]
- Touches [**ACCES DIRECT**]
- Touche [►II ENT]
- Touche [**BND**]
- Touche [▲] ou [▼]

* Pour de plus amples détails, reportez-vous aux descriptifs de fonctionnement suivants.

Remarque :

- *Pendant la sélection d'un canal, la sortie audio est coupée et le fonctionnement des autres touches est désactivé.*

Syntonisation

Il existe 2 modes de syntonisation : la syntonisation automatique et la syntonisation des stations préréglées.

Syntonisation automatique

Seuls les canaux pouvant être reçus sont sélectionnés. Les canaux sans diffusion et non couverts par votre contrat sont automatiquement ignorés.

1. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**]. Le récepteur recherche le prochain canal disponible au-dessous ou au-dessus du canal actuellement sélectionné.
2. Maintenez la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] enfoncée. Le récepteur recherche les canaux au-dessus ou au-dessous du canal sélectionné. Si le canal détecté au moment où vous relâchez la touche est disponible, il est alors reçu. Dans le cas contraire, la recherche continue jusqu'à ce qu'un canal disponible soit détecté.

Rappel d'un canal préréglé

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 18 canaux SIRIUS (6 sur SR1, 6 sur SR2 et 6 sur SR3). Cela vous permet d'enregistrer vos canaux SIRIUS favoris dans la mémoire et de les rappeler ultérieurement.

1. Appuyez sur la touche [**BND**] et sélectionnez la bande SIRIUS de votre choix (SR1, SR2 ou SR3).
2. Pour rappeler un canal SIRIUS mémorisé, appuyez sur la touche [**ACCES DIRECT**] correspondante ou sur la touche [▲]/[▼] pour le sélectionner.
   * Maintenez l'une des touches [**ACCES DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour mémoriser le canal en cours de réception.

280PE2931BA-M475_FR.book Page 67 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

Mémorisation manuelle

1. Sélectionnez le canal de votre choix à l'aide de la syntonisation automatique ou de la syntonisation des stations préréglées.
2. Maintenez l'une des touches [**ACCES DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour mémoriser le canal en cours de réception.

Remarques :

- *Lorsque le nom d'un canal enregistré dans la mémoire est modifié par un canal de radiodiffusion, le nom qui s'affiche peut différer du nom du canal mémorisé.*
- *Un canal mémorisé peut cesser d'être diffusé, à l'initiative du canal de radiodiffusion.*

Fonction de sélection de catégorie

La radio satellite Sirius vous offre la possibilité de sélectionner la catégorie (contenu) des canaux de radiodiffusion.

Réception des canaux sélectionnés par catégorie

La syntonisation automatique démarre et sélectionne tous les canaux appartenant à la catégorie choisie.

L'indication "**CAT**" s'affiche en mode de sélection par catégorie.

1. Maintenez la touche [**BND**] enfoncée pour passer en mode de sélection par catégorie.
2. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la catégorie. Maintenez cette touche enfoncée pour afficher les sélections en continu.
   Vous pouvez également appuyer sur une touche [**ACCES DIRECT**] si la catégorie a été préréglée.
   * Une seconde après avoir sélectionné la catégorie, une RECHERCHE VERS LE HAUT démarre automatiquement et un canal de la catégorie sélectionnée est reçu. Vous pouvez également effectuer la recherche à l'aide de la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**].
3. Maintenez de nouveau la touche [**BND**] enfoncée pour annuler la recherche.

Remarques :

- *En mode de sélection par catégorie, la catégorie du dernier canal reçu s'affiche en premier.*
- *Le mode de sélection par catégorie est annulé lorsque aucun canal n'est détecté pour la catégorie choisie.*
- *Appuyez sur la touche* [**I◄◄**] *ou* [**►►I**] *dans les 7 secondes qui suivent le réglage d'un canal pour poursuivre la recherche des canaux. Si aucune opération n'est effectuée pendant ces 7 secondes, la sélection par catégorie est annulée et la réception normale est rétablie.*

Préréglage d'une catégorie

Vous pouvez prérégler une catégorie en affectant des catégories spécifiques aux touches [**ACCES DIRECT**] 1 à 6. Cela vous permet ensuite de rappeler une catégorie en appuyant sur la touche [**ACCES DIRECT**] correspondante.

1. Maintenez la touche [**BND**] enfoncée pour passer en mode catégorie.
2. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner la catégorie. Maintenez cette touche enfoncée pour afficher les sélections en continu.
3. Maintenez l'une des touches [**ACCES DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour mémoriser la catégorie sélectionnée.

Remarques :

- *Lorsque le nom d'un canal enregistré dans la mémoire est modifié par un canal de radiodiffusion, le nom qui s'affiche peut différer du nom du canal mémorisé.*
- *Un canal mémorisé peut cesser d'être diffusé, à l'initiative du canal de radiodiffusion.*

280PE2931BA-M475_FR.book Page 68 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

Fonction de balayage

Il existe 2 modes de balayage : le balayage par catégorie et le balayage des canaux préréglés.
Pendant le balayage, le nom des canaux s'affiche sous forme abrégée et vous ne pouvez pas changer de mode d'affichage.

● Balayage par catégorie

Dans ce mode, les canaux de radiodiffusion appartenant à la même catégorie que le canal reçu sont sélectionnés toutes les 10 secondes.

1. Appuyez sur la touche [►II ENT] pour démarrer le balayage par catégorie.
2. Appuyez sur la touche [►II ENT], sur l'une des touches [**ACCES DIRECT**] ou sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour annuler le balayage par catégorie.

Remarque :

- *Le balayage par catégorie n'est pas disponible lorsque aucune catégorie n'est définie pour le canal en cours.*

● Balayage des canaux préréglés

Ce mode permet de balayer les canaux mémorisés (jusqu'à 18 canaux) toutes les 10 secondes environ.

1. Maintenez la touche [►II ENT] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour démarrer le balayage des canaux préréglés.
2. Appuyez sur la touche [►II ENT], sur l'une des touches [**ACCES DIRECT**] ou sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour annuler le balayage des canaux préréglés.

Pour vérifier votre identifiant SIRIUS

Pour plus d'informations, reportez-vous au paragraphe "**Vérification de votre identifiant SIRIUS (mode Sirius uniquement)**" de la section "**Opérations courantes**".

280PE2931BA-M475_FR.book Page 69 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

Fonctionnement de l'iPod

En raccordant l'interface CeNET iPod (interface CeNET EA1276B complémentaire requise), vous pouvez commander votre iPod à partir du panneau de commande de cet appareil. Grâce à son mode MENU iPod, vous éprouverez les mêmes sensations de commande que si vous aviez votre iPod en main.

En mode iPod, lorsque vous sélectionnez ou lisez des plages, l'appareil considère toutes les plages stockées dans l'iPod comme un même album. Pour rechercher des plages par titre d'album ou nom d'artiste de la même manière que via le menu Music de votre iPod, reportez-vous au paragraphe "**Sélection d'une plage en mode MENU iPod**".

Remarques sur l'utilisation de l'iPod

Vous pouvez connecter les iPod suivants :

- iPod G3 Ver. 2.3 ou ultérieure
- iPod G4 Ver. 3.1 ou ultérieure
- iPod Photo Ver. 1.2 ou ultérieure (Les images ne peuvent pas s'afficher.)
- iPod mini Ver. 1.4 ou ultérieure
- iPod nano Ver. 1.0 ou ultérieure

Remarques :

- *iPod shuffle n'est pas compatible avec cet appareil.*
- *Lorsque votre iPod est raccordé, les fonctions de commande de l'iPod ne sont plus disponibles.*
- *Seuls les caractères alphanumériques peuvent s'afficher. Les caractères sur 2 octets ne peuvent pas s'afficher.*

Sélection du mode iPod

Appuyez sur la touche [**SRC**] pour sélectionner le mode iPod.

Remarque :

- *Si l'indication "**NO IPOD**" s'affiche, vérifiez le branchement des connecteurs de l'iPod et de l'interface CeNET iPod.*

Sélection de l'affichage

Appuyez sur la touche [**D**] pour sélectionner l'affichage de votre choix.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**D**], l'affichage change comme suit :

Affichage du numéro de plage
Le numéro de la plage en cours s'affiche.

↓

Affichage du temps de lecture
Le temps de lecture s'affiche.

↓

Affichage du titre
Le titre de l'album, le nom de l'artiste et le titre du morceau de la plage en cours de lecture s'affichent.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**D**], l'affichage du titre change comme suit :
SONG ➜ ALBUM ➜ ARTIST

↓

Affichage de l'horloge
L'heure courante s'affiche.

↓

Affichage du numéro de plage

Remarque :

- *Les caractères du titre ne pouvant pas s'afficher sur cet appareil sont remplacés par "*".*

Pause de la lecture

1. Appuyez sur la touche [▶II ENT] pendant la lecture. La lecture s'interrompt.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche [▶II ENT].

Sélection d'une plage

● Plage suivante

1. Appuyez sur la touche [▶▶I] pendant la lecture pour passer au début de la plage suivante.

● Plage précédente

1. Appuyez sur la touche [I◀◀] pendant la lecture pour revenir au début de la plage en cours.
2. Appuyez de nouveau sur la touche [I◀◀] dans les 2 secondes qui suivent le début de la plage pour revenir au début de la plage précédente.

280PE2931BA-M475_FR.book Page 70 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

Avance rapide/retour rapide

● **Avance rapide**
Maintenez la touche [►►I] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pendant la lecture.

● **Retour rapide**
Maintenez la touche [I◄◄] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pendant la lecture.

Lecture répétée

Cette fonction permet de répéter la lecture de la plage en cours. Elle correspond, sur votre iPod, à l'option "**Settings**" ➜ "**Repeat (one)**" du menu de l'iPod.

1. Appuyez sur la touche [**RPT**].
2. Pour annuler la lecture répétée, appuyez de nouveau sur la touche [**RPT**].

Lecture répétée de toutes les plages

Cette fonction permet de répéter la lecture de toutes les plages. Elle correspond, sur votre iPod, à l'option "**Settings**" ➜ "**Repeat (ALL)**" du menu de l'iPod.

1. Maintenez la touche [**RPT**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.
2. Pour annuler la lecture répétée de toutes les plages, appuyez de nouveau sur la touche [**RPT**].

Lecture aléatoire

Cette fonction permet de lire toutes les plages d'un album dans un ordre aléatoire. Elle correspond, sur votre iPod, à l'option "**Settings**" ➜ "**Shuffle (Albums)**" du menu de l'iPod.

1. Appuyez sur la touche [**RDM**].
2. Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez de nouveau sur la touche [**RDM**].

Lecture aléatoire de toutes les plages

Cette fonction permet de lire toutes les plages dans un ordre aléatoire. Elle correspond, sur votre iPod, à l'option "**Settings**" ➜ "**Shuffle (Songs)**" du menu de l'iPod.

1. Maintenez la touche [**RDM**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.
2. Pour annuler la lecture aléatoire de toutes les plages, appuyez de nouveau sur la touche [**RDM**].

Sélection d'une plage en mode MENU iPod

En mode iPod, vous pouvez sélectionner des plages par titre d'album ou nom d'artiste de la même façon que via le menu Music de votre iPod.

Remarque :

- *En mode MENU iPod, vous ne pouvez pas effectuer d'avance rapide, de retour rapide, de lecture répétée et de lecture aléatoire.*

1. Appuyez sur la touche [**BND**] pour en mode iPod.
   * L'indication "**CAT**" s'affiche lorsque le système passe en mode MENU iPod. Appuyez de nouveau sur la touche [**BND**] pour revenir au mode iPod.
2. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le menu, puis appuyez sur la touche [►►I]. Vous pouvez également appuyer sur l'une des touches [**ACCES DIRECT**] (1 à 6).
   [**ACCES DIRECT**] (1) "**PLAYLIST**"
   [**ACCES DIRECT**] (2) "**ARTIST**"
   [**ACCES DIRECT**] (3) "**ALBUM**"
   [**ACCES DIRECT**] (4) "**SONG**"
   [**ACCES DIRECT**] (5) "**GENRE**"
   [**ACCES DIRECT**] (6) "**COMPOSER**"
3. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le menu, puis appuyez sur la touche [►►I]. Répétez cette opération pour sélectionner les plages.

Remarques :

- *Pour afficher le menu en continu, maintenez la touche* [▲] *ou* [▼] *enfoncée.*
- *Le nombre d'opérations à répéter diffère selon le menu sélectionné.*
- *Pour revenir à la liste précédente, appuyez sur la touche* [I◄◄]. *Vous ne pouvez toutefois pas revenir au menu de l'étape 2. Vous devez alors recommencer à partir de l'étape 1.*

Fonctionnement du changeur de CD

Fonctions du changeur de CD

Lorsqu'un changeur de CD en option (changeur CeNET DCZ625 complémentaire requis) est raccordé via le câble CeNET, cet appareil peut commander toutes les fonctions du changeur de CD. Cet appareil peut commander jusqu'à 2 changeurs raccordés.

Appuyez sur la touche [**SRC**] pour sélectionner le mode changeur de CD et lancer la lecture. Lorsque 2 changeurs de CD sont raccordés, appuyez sur la touche [**SRC**] pour sélectionner le changeur de CD que vous souhaitez utiliser.

* Si l'indication "**NO MAG**" s'affiche, insérez le magasin dans le changeur de CD. L'indication "**D-CHECK**" s'affiche alors pendant que le lecteur charge (vérifie) le magasin.
* Si l'indication "**NO DISC**" s'affiche, éjectez le magasin et insérez un disque dans chaque fente. Réinsérez ensuite le magasin dans le changeur de CD.

Remarque :

- *Il est possible que certains CD enregistrés en mode CD-R/CD-RW ne fonctionnent pas.*

⚠ATTENTION

Selon leur format d'enregistrement, il se peut que les disques CD-ROM ne soient pas lus correctement.

Pause de la lecture

1. Appuyez sur la touche [►II ENT] pour interrompre momentanément la lecture. L'indication "**PAUSE**" s'affiche.
2. Pour reprendre la lecture du CD, appuyez de nouveau sur la touche [►II ENT].

Sélection d'une plage

● Plage suivante

1. Appuyez sur la touche [**►►I**] pour passer au début de la plage suivante.
2. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**►►I**], la plage avance jusqu'au début de la plage suivante.

● Plage précédente

1. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] pour revenir au début de la plage en cours.
2. Appuyez deux fois sur la touche [**I◄◄**] pour revenir au début de la plage précédente.

Avance rapide/retour rapide

● Avance rapide

Maintenez la touche [**►►I**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.

● Retour rapide

Maintenez la touche [**I◄◄**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.

Sélection d'un CD

1. Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner le disque de votre choix.

* Si aucun CD n'est chargé dans les fentes du magasin, la touche [▲] ou [▼] est inactive.

Fonction de lecture de la première plage

Cette fonction vous permet de revenir à la première plage (plage n° 1) du disque en cours de lecture et de lancer la lecture.

Appuyez sur la touche [**BND**].

Lecture par balayage

Cette fonction de lecture localise et lit automatiquement les 10 premières secondes de chaque plage d'un disque. Elle se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

* La lecture par balayage est très utile pour sélectionner la plage de votre choix.

1. Appuyez sur la touche [**SCN**].
2. Pour annuler la lecture par balayage, appuyez de nouveau sur la touche [**SCN**].

Lecture par balayage de tous les disques

Cette fonction de lecture localise et lit les 10 premières secondes de la première plage de chaque disque chargé dans le changeur de CD sélectionné. Elle se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

* La lecture par balayage de tous les disques est utile pour sélectionner le CD de votre choix.

1. Maintenez la touche [**SCN**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.
2. Pour annuler la lecture par balayage de tous les disques, appuyez de nouveau sur la touche [**SCN**].

280PE2931BA-M475_FR.book Page 72 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

Lecture répétée

Cette fonction de lecture lit en boucle la plage en cours. Elle se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

1. Appuyez sur la touche [**RPT**].
2. Pour annuler la lecture répétée, appuyez de nouveau sur la touche [**RPT**].

Lecture répétée de tous les disques

Lorsque toutes les plages du disque en cours ont été lues, cette fonction de lecture répète automatiquement la totalité du disque depuis la première plage. Elle se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

1. Maintenez la touche [**RPT**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.
2. Pour annuler la lecture répétée de tous les disques, appuyez de nouveau sur la touche [**RPT**].

Lecture aléatoire

Cette fonction de lecture sélectionne et lit chaque plage du disque dans un ordre aléatoire. Elle se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

1. Appuyez sur la touche [**RDM**].
2. Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez de nouveau sur la touche [**RDM**].

Lecture aléatoire de tous les disques

Cette fonction de lecture sélectionne et lit automatiquement chaque plage ou chaque disque dans un ordre aléatoire. Elle se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

1. Maintenez la touche [**RDM**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.
2. Pour annuler la lecture aléatoire de tous les disques, appuyez de nouveau sur la touche [**RDM**].

280PE2931BA-M475_FR.book Page 73 Friday, December 22, 2006 9:15 PM

Fonctionnement du téléviseur

Fonctions du tuner TV

Lorsqu'un tuner TV en option (module CeNET TTX7501Z complémentaire requis) est raccordé via le câble CeNET, cet appareil peut commander toutes les fonctions du tuner TV. Pour pouvoir regarder la télévision, vous devez disposer d'un tuner TV et d'un moniteur.

Visionnage de la télévision

1. Appuyez sur la touche [**SRC**] et sélectionnez le mode TV.
2. Appuyez sur la touche [**BND**] pour sélectionner la gamme TV voulue (TV1 ou TV2). Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'entrée commute alternativement entre TV1 et TV2.
3. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour accorder la chaîne de télévision.

Syntonisation

Il existe 3 modes de syntonisation : la syntonisation automatique, la syntonisation manuelle et la syntonisation des stations préréglées.

Syntonisation automatique

1. Appuyez sur la touche [**BND**] pour sélectionner la bande TV de votre choix (TV1 ou TV2).
   * Si l'indication "**MANU**" s'affiche, maintenez la touche [**BND**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus. L'indication "**MANU**" disparaît, et la syntonisation automatique est alors possible.
2. Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour syntoniser automatiquement une station. Si vous appuyez sur la touche [**►►I**], la prochaine station TV disponible est recherchée vers le haut de la bande ; si vous appuyez sur la touche [**I◄◄**], elle est recherchée vers le bas de la bande.

Syntonisation manuelle

Il existe 2 méthodes de syntonisation manuelle : la syntonisation rapide et la syntonisation par paliers.

En mode de syntonisation par paliers, la fréquence change d'un palier à la fois. En mode de syntonisation rapide, vous pouvez syntoniser rapidement la fréquence de votre choix.

1. Appuyez sur la touche [**BND**] pour sélectionner la bande de votre choix (TV1 ou TV2).
   * Si l'indication "**MANU**" ne s'affiche pas, maintenez la touche [**BND**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus. L'indication "**MANU**" s'affiche, et la syntonisation manuelle est alors possible.
2. Syntonisez une station.

● Syntonisation rapide

Maintenez la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour syntoniser une station.

● Syntonisation par paliers

Appuyez sur la touche [**I◄◄**] ou [**►►I**] pour syntoniser manuellement une station.

Rappel d'une station préréglée

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 12 stations TV (6 sur TV1 et 6 sur TV2). Cela vous permet de mémoriser vos stations TV favorites et de les rappeler ultérieurement.

1. Appuyez sur la touche [**BND**] pour sélectionner la bande TV de votre choix (TV1 ou TV2).
2. Pour rappeler une station TV mémorisée, appuyez sur la touche [**ACCES DIRECT**] correspondante ou sur la touche [▲]/[▼] pour la sélectionner.
   * Maintenez l'une des touches [**ACCES DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour mémoriser la station en cours de réception.

Mémorisation manuelle

1. Sélectionnez la station de votre choix à l'aide de la syntonisation automatique, de la syntonisation manuelle ou de la syntonisation des stations préréglées.
2. Maintenez l'une des touches [**ACCES DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour mémoriser la station en cours de réception.

Mémorisation automatique

La fonction de mémorisation automatique permet de sélectionner et de mémoriser automatiquement 6 stations TV.

S'il n'est pas possible de recevoir correctement 6 stations, les stations déjà mémorisées sont conservées et seules les stations émettant un signal puissant sont mémorisées.

1. Appuyez sur la touche [**BND**] pour sélectionner la bande TV de votre choix (TV1 ou TV2).
2. Maintenez la touche [▶II ENT] enfoncée pendant 2 secondes ou plus. Les stations qui bénéficient d'une bonne réception sont mémorisées automatiquement dans les canaux de préréglage.

Balayage des stations préréglées

La fonction de balayage des stations préréglées permet de visualiser chaque station avant de passer à la suivante. Elle s'avère particulièrement utile pour rechercher une station TV déjà mémorisée.

1. Appuyez sur la touche [▶II ENT].
2. Lorsque la station de votre choix est trouvée, appuyez de nouveau sur la touche [▶II ENT] pour continuer à recevoir cette station.

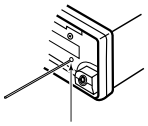
Remarque :

- *Attention, si vous maintenez la touche* [▶II ENT] *enfoncée pendant 2 secondes ou plus, la fonction de mémorisation automatique s'active et commence à mémoriser les stations.*

Réglage du mode TV/VTR et du diver TV

Pour passer du mode TV au mode VTR (magnétoscope), sélectionner la zone de réception TV ou régler le diver TV, reportez-vous à la section "**Opérations courantes**".

6. GUIDE DE DEPANNAGE

	Problème	Cause	Solution
Généralités	Pas d'alimentation. (Aucun son émis.)	Le fusible a sauté.	Remplacez-le par un fusible de même ampérage. Si le fusible saute de nouveau, consultez votre revendeur.
		Raccordement incorrect.	Consultez votre revendeur.
	Pas de son lorsque des amplificateurs sont raccordés à l'appareil.	Le cordon de mise sous tension des amplificateurs est court-circuité ou un courant excessif est requis.	Mettez l'appareil hors tension et vérifiez que les fils ne sont pas court-circuités. Si le cordon de mise sous tension des amplificateurs est à l'origine du court-circuit, recouvrez-le d'un ruban isolant.
	Aucune action ne se produit en appuyant sur les touches.	Une défaillance du microprocesseur est survenue à cause de parasites, etc.	Mettez l'appareil hors tension, puis appuyez sur la touche [**DEBLOCAGE**] pour retirer le clavier de commande amovible. Maintenez la touche de réinitialisation enfoncée pendant 2 secondes environ avec un objet à bout pointu. Les réglages seront conservés dans la mémoire morte même si vous appuyez sur la touche de réinitialisation.  Touche de réinitialisation
	L'affichage est incorrect.	Les connecteurs du clavier de commande amovible ou de l'appareil pilote sont sales.	Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'alcool de nettoyage.
	Pas de son.	Le circuit de protection des haut-parleurs fonctionne.	1. Vérifiez le raccordement des haut-parleurs. 2. Baissez le volume sonore. Le son peut également être rétabli en mettant l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension. 3. Si le son est toujours coupé, consultez votre revendeur.
	Les réglages ne sont pas enregistrés correctement dans la mémoire morte.	Défaillance de la mémoire morte.	Si le problème persiste, consultez votre revendeur.

	Problème	Cause	Solution
CD/MP3/WMA	Le disque ne démarre pas.	L'appareil n'est pas sous tension.	Mettez l'appareil sous tension.
	Aucun son n'est émis.	Un disque autre qu'un disque compact a été chargé ou un corps étranger a été introduit.	Appuyez sur la touche [⏏] pour éjecter le disque ou retirer le corps étranger.
		Le disque ne contient pas de fichiers MP3/WMA.	Enregistrez correctement les fichiers MP3/WMA sur le disque.
		Les fichiers ne sont pas reconnus comme fichiers MP3/WMA.	Utilisez des fichiers MP3/WMA correctement codés.
		Le système de fichiers n'est pas correct.	Utilisez un système de fichiers ISO9660 Level 1/ 2, JOLIET ou Romeo.
	Le son est discontinu ou brouillé.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque avec un chiffon doux.
		Le disque est fortement rayé ou gondolé.	Remplacer-le par un disque non rayé.
	Le son est coupé ou haché. Des parasites sont générés ou interfèrent avec le son.	Les fichiers MP3/WMA ne sont pas codés correctement.	Utilisez des fichiers MP3/WMA correctement codés.
	Le son se détériore tout de suite après la mise sous tension.	Des gouttelettes d'eau risquent de se former sur la lentille interne dans un lieu humide.	Mettez l'appareil sous tension et laissez-le sécher pendant environ 1 heure.
	Nom de fichier incorrect.	Le système de fichiers n'est pas correct.	Utilisez un système de fichiers ISO9660 Level 1/ 2, JOLIET ou Romeo.
CeNET	La sélection de source ne reconnaît pas la connexion CeNET.	Le microprocesseur n'a pas enregistré l'information CeNET correcte.	Procédez à une vérification du système. Reportez-vous au paragraphe Effectuer une vérification du système de la section "**Opérations courantes**".
		Le câble CeNET n'est pas raccordé correctement.	Vérifiez que les câbles CeNET sont correctement raccordés.

7. AFFICHAGE DES ERREURS

Lorsqu'une erreur se produit, l'un des affichages suivants apparaît.
Appliquez les solutions décrites ci-dessous pour résoudre le problème.

	Message d'erreur	Cause	Solution
CD/MP3/WMA	**ERROR 2**	Le disque est coincé à l'intérieur du lecteur de CD et ne s'éjecte pas.	Le mécanisme du lecteur de CD est défaillant, consultez votre revendeur.
	ERROR 3	La lecture du disque est impossible parce qu'il est rayé, etc.	Remplacez-le par un disque non rayé et non gondolé.
	ERROR 6	Le disque est chargé à l'envers dans le lecteur de CD et ne peut pas être lu.	Ejectez le disque et rechargez-le correctement.
iPod	**NO IPOD**	Une erreur de communication s'est produite entre l'iPod et l'interface CeNET iPod.	Débranchez puis rebranchez l'iPod.
Changeur de CD	**ERROR 2**	Le CD dans le changeur de CD n'est pas chargé.	Le mécanisme du changeur de CD est défaillant, consultez votre revendeur.
	ERROR 3	La lecture du CD dans le changeur de CD est impossible parce qu'il est rayé, etc.	Remplacez-le par un disque non rayé et non gondolé.
	ERROR 6	La lecture du CD dans le changeur de CD est impossible parce qu'il est chargé à l'envers.	Ejectez le disque et rechargez-le correctement.
Généralités	**AMP GRD**	Le circuit de protection des haut-parleurs fonctionne. Pendant cette opération, si un réglage de volume est effectué, l'indication"**AMP GRD**" s'affiche. "**AMP GRD**" s'affiche parfois lorsque des signaux de test spéciaux sont utilisés.	1. Baissez le volume sonore. Le son peut également être rétabli en mettant l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension. (Le volume des haut-parleurs diminue automatiquement lorsque le circuit de protection des haut-parleurs fonctionne.) 2. Si le son est toujours coupé, consultez notre service après vente.

Si une erreur autre que celles décrites ci-dessus apparaît, appuyez sur la touche réinitialisation. Si le problème persiste, mettez l'appareil hors tension et consultez votre revendeur.

8. SPECIFICATIONS

Connexions des fils du faisceau de l'appareil pilote

Couleur des fils	Fonction
Jaune	Source d'alimentation constante +12 VCC/Mémoire
Rouge	Cordon de commutation +12 VCC/Accessoire
Noir	Masse
Bleu/Blanc	Mise sous tension à distance des amplis
Gris	Haut-parleur avant droit (+)
Gris/Noir	Haut-parleur avant droit (–)
Blanc	Haut-parleur avant gauche (+)
Blanc/Noir	Haut-parleur avant gauche (–)
Violet	Haut-parleur arrière droit (+)
Violet/Noir	Haut-parleur arrière droit (–)
Vert	Haut-parleur arrière gauche (+)
Vert/Noir	Haut-parleur arrière gauche (–)
Marron	Mise en sourdine du téléphone

Connexions RCA

Couleur des fils	Fonction
Gris/Rouge	Sortie de ligne avant droite (Plage complète)
Gris/Blanc	Sortie de ligne avant gauche (Plage complète)
Noir/Rouge	Sortie de ligne arrière droite (Plage complète)
Noir/Blanc	Sortie de ligne arrière gauche (Plage complète)
Violet/Rouge	Sortie de ligne sans atténuateur droite (Plage complète)
Violet/Blanc	Sortie de ligne sans atténuateur gauche (Plage complète)

Tuner FM

Plage de fréquences :
Etats-Unis : 87,9 à 107,9 MHz
Europe : 87,5 à 108,0 MHz
Australie : 87,0 à 108,0 MHz
Sensibilité utile : 9 dBf
Sensibilité en mode silencieux 50 dB : 15 dBf
Sélectivité du canal alternatif : 70 dB
Séparation stéréo (1 kHz) : 35 dB
Réponse en fréquence (±3 dB) : 30 Hz à 15 kHz

Tuner AM

Plage de fréquences :
Etats-Unis : 530 à 1 710 kHz
Europe : 531 à 1 602 kHz
Australie : 531 à 1 629 kHz
Sensibilité utile : 25 μV

Lecteur CD

Système : Système audio numérique pour disques compacts
Disques compatibles : Disques compacts
Réponse en fréquence (±1 dB) : 10 Hz à 20 kHz
Rapport signal/bruit (1 kHz) : 100 dB
Plage dynamique (1 kHz) : 95 dB
Distorsion harmonique : 0,02 %

Audio

Puissance de sortie maximale : 200 W (50 W × 4 canaux)
Plage de variation des graves (60 Hz) : ±14 dB
Plage de variation des aigus (10 kHz) : ±14 dB
Niveau de sortie de ligne (CD 1 kHz) : 2 V

Généralités

Tension d'alimentation :
14,4 VCC (tolérance de 10,8 à 15,6 V), masse négative
Consommation électrique : Inférieure à 15 A
Impédance des haut-parleurs : 4 Ω (tolérance de 4 Ω à 8 Ω)
Poids de l'appareil pilote : 1,8 kg
Poids de la télécommande : 40 g (pile comprise)
Dimensions de l'appareil pilote :
178 mm (largeur) × 50 mm (hauteur) × 198 mm (profondeur)
Dimensions de la télécommande :
44 mm (largeur) × 113 mm (hauteur) × 13 mm (profondeur)

Puissance de sortie :
21 W eff. × 4 canaux à 4 Ω et 1 % DHT+N
Rapport signal/bruit :
91 dBA (référence : 1 W sur 4 Ω)

Remarque :
- *Les spécifications et la conception sont sujettes à modification sans préavis.*